

# FM/AM Compact Disc Player

Operating Instructions \_\_\_\_\_ GB

To cancel the demonstration (DEMO) display, see page 6.

CDX-GT490US  
CDX-GT490U



Be sure to install this unit in the dashboard of the car for safety. For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

This label is located on the bottom of the chassis.

ZAPPIN is a trademark of Sony Corporation.



Windows Media and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

Content providers are using the digital rights management technology for Windows Media contained in this device ("WM-DRM") to protect the integrity of their content ("Secure Content") so that their intellectual property, including copyright, in such content is not misappropriated.

This device uses WM-DRM software to play Secure Content ("WM-DRM Software"). If the security of the WM-DRM Software in this device has been compromised, owners of Secure Content ("Secure Content Owners") may request that Microsoft revoke the WM-DRM Software's right to acquire new licenses to copy, display and/or play Secure Content. Revocation does not alter the WM-DRM Software's ability to play unprotected content. A list of revoked WM-DRM Software is sent to your device whenever you download a license for Secure Content from the Internet or from a PC. Microsoft may, in conjunction with such license, also download revocation lists onto your device on behalf of Secure Content Owners.

**Note on the lithium battery**

*Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, fire or the like.*

**Warning if your car's ignition has no ACC position**

Be sure to set the Auto Off function (page 17).

The unit will shut off completely and automatically in the set time after the unit is turned off, which prevents battery drain.

If you do not set the Auto Off function, press and hold **(SOURCE/OFF)** until the display disappears each time you turn the ignition off.

# Table of Contents

## Getting Started

---

Playable discs on this unit . . . . .	6
Resetting the unit . . . . .	6
Canceling the DEMO mode . . . . .	6
Preparing the card remote commander . . . . .	6
Setting the clock . . . . .	6
Detaching the front panel . . . . .	7
Attaching the front panel . . . . .	7

## Location of controls and basic operations

---

Main unit . . . . .	8
Card remote commander RM-X151 . . . . .	10
Searching for a track . . . . .	11
Searching a track by name	
— Quick-BrowZer . . . . .	11
Searching a track by listening to track passages	
— ZAPPIN™ . . . . .	12

## Radio

---

Storing and receiving stations . . . . .	12
Storing automatically — BTM . . . . .	12
Storing manually . . . . .	12
Receiving the stored stations . . . . .	12
Tuning automatically . . . . .	13
RDS . . . . .	13
Overview . . . . .	13
Selecting PTY . . . . .	14
Setting CT . . . . .	14

## CD

---

Display items . . . . .	14
Repeat and shuffle play . . . . .	14

## USB devices

---

Playing back a USB device . . . . .	15
Display items . . . . .	15
Repeat and shuffle play . . . . .	16

## Other functions

---

Changing the sound settings . . . . .	16
Adjusting the sound characteristics . . . . .	16
Customizing the equalizer curve	
— EQ3 . . . . .	17
Adjusting setup items — SET . . . . .	17
Using optional equipment . . . . .	18
Auxiliary audio equipment . . . . .	18

## Additional Information

---

Precautions . . . . .	19
Notes on discs . . . . .	19
Playback order of MP3/WMA/AAC	
files . . . . .	19
Maintenance . . . . .	20
Removing the unit . . . . .	21
Specifications . . . . .	21
Troubleshooting . . . . .	22
Error displays/Messages . . . . .	24

## Support site

If you have any questions or for the latest support information on this product, please visit the web site below:

**<http://www.sony-asia.com/section/support>**  
**<http://www.sony-asia.com/caraudio/>**







Provides information on:

- Models and manufacturers of compatible digital audio players
- Supported MP3/WMA/AAC files

## Getting Started

### Playable discs on this unit

This unit can play CD-DA (also containing CD TEXT) and CD-R/CD-RW (MP3/WMA/AAC files (page 19)).

Type of discs	Label on the disc	
CD-DA		
MP3 WMA AAC		
		

### Resetting the unit

Before operating the unit for the first time, or after replacing the car battery or changing the connections, you must reset the unit.

Detach the front panel (page 7) and press the RESET button (page 8) with a pointed object, such as a ball-point pen.

#### Note

Pressing the RESET button will erase the clock setting and some stored contents.

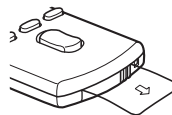
### Canceling the DEMO mode

You can cancel the demonstration display which appears during turning off.

- 1 Press and hold the select button.**  
The setup display appears.
- 2 Press the select button repeatedly until “DEMO” appears.**
- 3 Rotate the control dial to select “DEMO-OFF.”**
- 4 Press and hold the select button.**  
The setup is complete and the display returns to normal reception/play mode.

## Preparing the card remote commander

Remove the insulation film.



#### Tip

For how to replace the battery, see page 20.

## Setting the clock

The clock uses a 12-hour digital indication.

- 1 Press and hold the select button.**  
The setup display appears.
- 2 Press the select button repeatedly until “CLOCK-ADJ” appears.**
- 3 Press (SEEK) +.**  
The hour indication flashes.
- 4 Rotate the control dial to set the hour and minute.**  
To move the digital indication, press (SEEK) -/+.
- 5 After setting the minute, press the select button.**  
The setup is complete and the clock starts.

To display the clock, press (DSPL). Press (DSPL) again to return to the previous display.

#### Tip

You can set the clock automatically with the RDS feature (page 14).

## Detaching the front panel

You can detach the front panel of this unit to prevent theft.

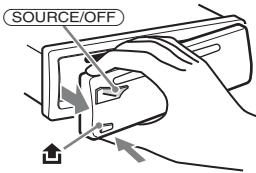
### Caution alarm

If you turn the ignition switch to the OFF position without detaching the front panel, the caution alarm will sound for a few seconds. The alarm will only sound if the built-in amplifier is used.

#### 1 Press and hold **SOURCE/OFF**.

The unit is turned off.

#### 2 Press , then pull it off towards you.

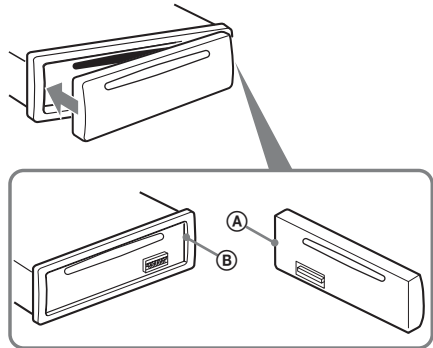


### Notes

- Do not drop or put excessive pressure on the front panel and display window.
- Do not subject the front panel to heat/high temperature or moisture. Avoid leaving it in a parked car or on a dashboard/rear tray.
- Do not detach the front panel during playback of the USB device, otherwise USB data may be damaged.

## Attaching the front panel

Engage part **A** of the front panel with part **B** of the unit, as illustrated, and push the left side into position until it clicks.

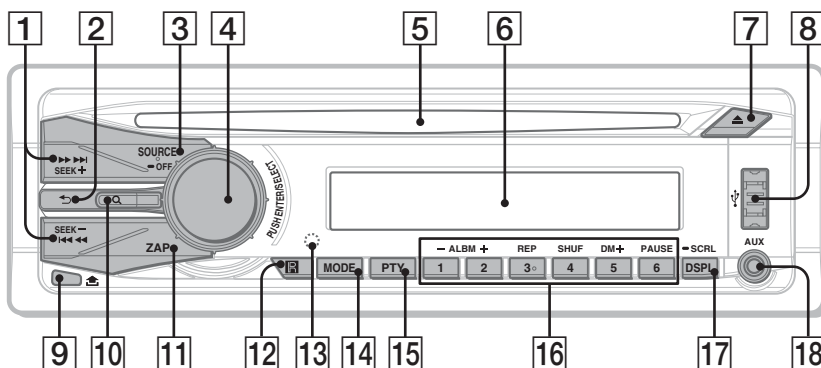


### Note

Do not put anything on the inner surface of the front panel.

# Location of controls and basic operations

## Main unit



This section contains instructions on the location of controls and basic operations. For details, see the respective pages.

### 1 SEEK +/- buttons

#### CD/USB:

To skip tracks (press); skip tracks continuously (press, then press again within about 1 second and hold); reverse/fast-forward a track (press and hold).

#### Radio:

To tune in stations automatically (press); find a station manually (press and hold).

### 2 ↩ (BACK) button page 11

To return to the previous display.

### 3 SOURCE/OFF button\*

Press to turn on the power/change the source (Radio/CD/USB/AUX).

Press for 1 second to turn off the power.

Press for more than 2 seconds to turn off the power and the display disappears.

### 4 Control dial/select button page 16, 17

To adjust volume (rotate); select setup items (press and rotate).

### 5 Disc slot

Insert the disc (label side up), playback starts.

### 6 Display window

### 7 ▲ (eject) button

To eject the disc.

### 8 USB connector page 15

To connect to the USB device.

### 9 🚪 (front panel release) button page 7

### 10 Q (BROWSE) button page 11

To enter the Quick-BrowZer mode.

### 11 ZAP button page 12

To enter ZAPPIN™ mode.

### 12 Receptor for the card remote commander

### 13 RESET button (located behind the front panel) page 6

### 14 MODE button page 12

To select the radio band (FM/AM).

**15** **PTY button** page 14

To select PTY in RDS.

**16** **Number buttons**

**CD/USB:**

①/②: **ALBM -/+** (during MP3/WMA/AAC playback)

To skip albums (press); skip albums continuously (press and hold).

③: **REP\*** page 14, 16

④: **SHUF** page 14, 16

⑤: **DM+**

Improves digitally compressed sound, such as MP3.

To activate the DM+ function, set "ON." To cancel, set "OFF."

⑥: **PAUSE**

To pause playback. To cancel, press again.

**Radio:**

To receive stored stations (press); store stations (press and hold).

**17** **DSPL (display)/SCRL (scroll) button**  
page 13, 14, 15

To change display items (press); scroll the display item (press and hold).

**18** **AUX input jack** page 18

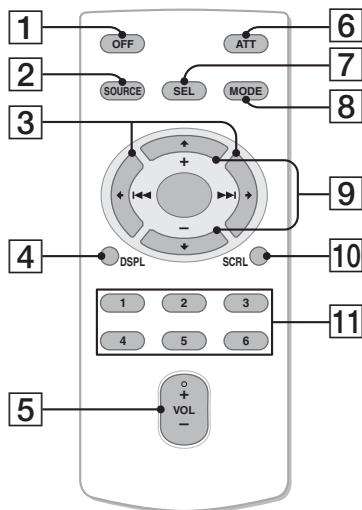
To connect a portable audio device.

\* *This button has a tactile dot.*

**Note**

*When ejecting/inserting a disc, keep any USB devices disconnected to avoid damage to the disc.*

## Card remote commander RM-X151



Remove the insulation film before use (page 6).

- 1 OFF button**  
To turn off; stop the source.
- 2 SOURCE button**  
To turn on; change the source (Radio/CD/USB/AUX).
- 3 ◀ (◀◀)/▶ (▶▶) buttons**  
To control radio/CD/USB, the same as (SEEK) -/+ on the unit. Setup, sound setting, etc., can be operated by ◀ ▶.
- 4 DSPL (display) button**  
To change display items.
- 5 VOL (volume) +\*/- button**  
To adjust volume.
- 6 ATT (attenuate) button**  
To attenuate the sound. To cancel, press again.
- 7 SEL (select) button**  
The same as the select button on the unit.
- 8 MODE button**  
To select the radio band (FM/AM).
- 9 ↑ (+)/↓ (-) buttons**  
To control CD/USB, the same as (1)/(2) (ALBM -/+) on the unit. Setup, sound setting, etc., can be operated by ↑ ↓.
- 10 SCRL (scroll) button**  
To scroll the display item.
- 11 Number buttons**  
To receive stored stations (press); store stations (press and hold).

\* This button has a tactile dot.

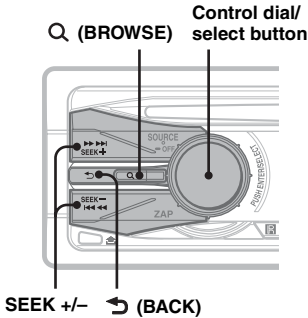
### Note

If the unit is turned off and the display disappears, it cannot be operated with the card remote commander unless (SOURCE/OFF) on the unit is pressed, or a disc is inserted to activate the unit first.

## Searching for a track

### Searching a track by name — Quick-BrowZer

You can search for a track in a CD or USB device easily by category.



#### 1 Press Q (BROWSE).

The unit enters the Quick-BrowZer mode, and the list of search categories appears.

#### 2 Rotate the control dial to select the desired search category, then press it to confirm.

#### 3 Repeat step 2 until the desired track is selected.

Playback starts.

#### To return to the previous display

Press → (BACK).

#### To exit the Quick-BrowZer mode

Press Q (BROWSE).

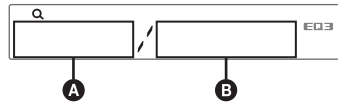
#### Note

When entering the Quick-BrowZer mode, the repeat/shuffle setting is canceled.

### Searching by skip items — Jump mode

When many items are in a category, you can search the desired item quickly.

- 1 Press (SEEK) + in Quick-BrowZer mode. The following display appears.



- A Current item number
- B Total item number in the current layer

Then the item name will appear.

- 2 Rotate the control dial to select the desired item, or one near the desired item.

It skips in steps of 10% of the total item number.

- 3 Press the select button.

The display returns to the Quick-BrowZer mode and the selected item appears.

- 4 Rotate the control dial to select the desired item and press it.

Playback starts if the selected item is a track.

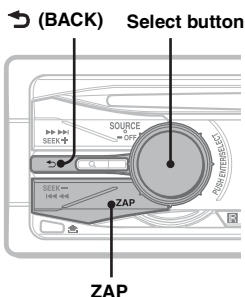
#### To cancel Jump mode

Press → (BACK) or (SEEK) -.

## Searching a track by listening to track passages — ZAPPIN™

While playing back short track passages in a CD or USB device in sequence, you can search for a track you want to listen to.

ZAPPIN mode is suitable for searching for a track in shuffle or shuffle repeat mode.

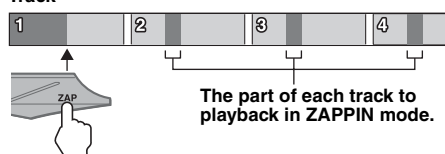


### 1 Press **(ZAP)** during playback.

After “ZAPPIN” appears in the display, playback starts from a passage of the next track.

The passage is played for the set time, then a click sounds and the next passage starts.

#### Track



### 2 Press the select button or **(ZAP)** when a track you want to listen is played back.

The track that you select returns to normal play mode from the beginning.

To search a track by ZAPPIN mode again, repeat steps 1 and 2.

#### Tips

- You can select the playback time from about 6 seconds/9 seconds/30 seconds (page 18). You cannot select the passage of the track to playback.
- Press **(SEEK) +/-** or **(1)/(2)** (ALBM +/-) in ZAPPIN mode to skip a track or album.
- Pressing **(BACK)** also confirms a track to playback.

## Radio

### Storing and receiving stations

#### Caution

When tuning in stations while driving, use Best Tuning Memory (BTM) to prevent an accident.

#### Storing automatically — BTM

### 1 Press **(SOURCE/OFF)** repeatedly until “TUNER” appears.

To change the band, press **(MODE)** repeatedly. You can select from FM1, FM2, FM3, AM1 or AM2.

### 2 Press and hold the select button.

The setup display appears.

### 3 Press the select button repeatedly until “BTM” appears.

### 4 Press **(SEEK) +**.

The unit stores stations in order of frequency on the number buttons.

A beep sounds when the setting is stored.

#### Storing manually

### 1 While receiving the station that you want to store, press and hold a number button **(1 to 6)** until “MEM” appears.

#### Note

If you try to store another station on the same number button, the previously stored station will be replaced.

#### Receiving the stored stations

### 1 Select the band, then press a number button **(1 to 6)**.

---

## Tuning automatically

### 1 Select the band, then press **(SEEK)** +/- to search for the station.

Scanning stops when the unit receives a station. Repeat this procedure until the desired station is received.

#### Tip

If you know the frequency of the station you want to listen to, press and hold **(SEEK)** +/- to locate the approximate frequency, then press **(SEEK)** +/- repeatedly to fine adjust to the desired frequency (manual tuning).

---

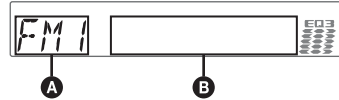
## RDS

---

### Overview

FM stations with Radio Data System (RDS) service send inaudible digital information along with the regular radio program signal.

### Display items



- A** Radio band, Function
- B** Program service name, Clock, Frequency\*, Preset number

\* While receiving the RDS station, "\*" is displayed on the left of the frequency indication.

To change display items **B**, press **(DSPL)**.

### RDS services

This unit automatically provides RDS services as follows:

---

#### PTY (Program Types)

Displays the currently received program type.  
Also searches your selected program type.

---

#### CT (Clock Time)

The CT data from the RDS transmission sets the clock.

---

#### Notes

- Depending on the country/region, not all RDS functions may be available.
- RDS will not work if the signal strength is too weak, or if the station you are tuned to is not transmitting RDS data.

## Selecting PTY

- 1 Press **(PTY)** during FM reception.



The current program type name appears if the station is transmitting PTY data.

- 2 Press **(PTY)** repeatedly until the desired program type appears.

- 3 Press **(SEEK +/-)**.

The unit starts to search for a station broadcasting the selected program type.

## Type of programs

**NEWS** (News), **AFFAIRS** (Current Affairs), **INFO** (Information), **SPORT** (Sports), **EDUCATE** (Education), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Culture), **SCIENCE** (Science), **VARIED** (Varied), **POP M** (Pop Music), **ROCK M** (Rock Music), **EASY M** (M.O.R. Music), **LIGHT M** (Light Classical), **CLASSICS** (Serious classical), **OTHER M** (Other Music), **WEATHER** (Weather), **FINANCE** (Finance), **CHILDREN** (Children's program), **SOCIAL A** (Social Affairs), **RELIGION** (Religion), **PHONE IN** (Phone In), **TRAVEL** (Travel), **LEISURE** (Leisure), **JAZZ** (Jazz Music), **COUNTRY** (Country Music), **NATION M** (National Music), **OLDIES** (Oldies Music), **FOLK M** (Folk Music), **DOCUMENT** (Documentary)

### Notes

- You cannot use this function in countries/regions where no PTY data is available.
- You may receive a different radio program from the one you select.

## Setting CT

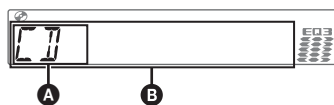
- 1 Set "CT-ON" in setup (page 17).

### Notes

- The CT function may not work even though an RDS station is being received.
- There might be a difference between the time set by the CT function and the actual time.

## CD

## Display items



- A** Source
- B** Track name\*<sup>1</sup>, Disc/artist name\*<sup>1</sup>, Artist name\*<sup>1</sup>, Album number\*<sup>2</sup>, Album name\*<sup>1</sup>, Track number/Elapsed playing time, Clock

\*<sup>1</sup> The information of a CD TEXT, MP3/WMA/AAC is displayed.

\*<sup>2</sup> Album number is displayed only when the album is changed.

To change display items **B**, press **(DSPL)**.

### Tip

Displayed items may differ depending on model, disc type, recording format and settings.

## Repeat and shuffle play

- 1 During playback, press **(3) (REP)** or **(4) (SHUF)** repeatedly until the desired setting appears.

Select	To play
<b>↺ TRACK</b>	track repeatedly.
<b>↺ ALBUM*</b>	album repeatedly.
<b>SHUF ALBUM*</b>	album in random order.
<b>SHUF DISC</b>	disc in random order.

\* When an MP3/WMA/AAC is played.

To return to normal play mode, select "↺ OFF" or "SHUF OFF."

## USB devices

For details on the compatibility of your USB device, visit the support site.

### Support site

<http://www.sony-asia.com/section/support>  
<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

- MSC (Mass Storage Class) and MTP (Media Transfer Protocol) type USB devices compliant with the USB standard can be used.
- Corresponding codec is MP3 (.mp3), WMA (.wma) and AAC (.m4a).
- Backup of data in a USB device is recommended.

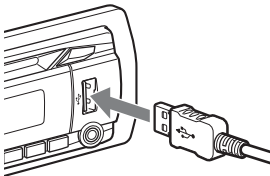
#### Note

Connect the USB device after starting the engine. Depending on the USB device, malfunction or damage may occur if it is connected before starting the engine.

## Playing back a USB device

### 1 Connect the USB device to the USB connector.

When using a cable, use the one supplied with the USB device to connect.



Playback starts.

If a USB device is already connected, to start playback, press **(SOURCE/OFF)** repeatedly until “USB” appears.

Press **(SOURCE/OFF)** for 1 second to stop playback.

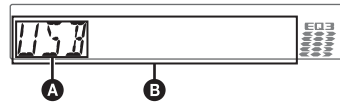
## Removing the USB device

- 1 Stop the USB device playback.
- 2 Remove the USB device.  
If you remove your USB device during playback, data in the USB device may be damaged.

#### Notes

- Do not use USB devices so large or heavy that they may fall down due to vibration, or cause a loose connection.
- Do not detach the front panel during playback of the USB device, otherwise USB data may be damaged.
- This unit cannot recognize USB devices via a USB hub.

## Display items



- A** Source
- B** Track name, Artist name, Album number\*, Album name, Track number/Elapsed playing time, Clock

\* Album number is displayed only when the album is changed.

To change display items **B**, press **(DSPL)**.

#### Notes

- Displayed items will differ, depending on the USB device, recorded format and settings. For details, visit the support site.
- The maximum number of displayable data is as follows.
  - folders (albums): 128
  - files (tracks) per folder: 500
- Do not leave a USB device in a parked car, as malfunction may result.
- It may take time for playback to begin, depending on the amount of recorded data.
- DRM (Digital Rights Management) files may not be played.
- During playback or fast-forward/reverse of a VBR (Variable Bit Rate) MP3/WMA/AAC file, elapsed playing time may not display accurately.
- Playback of the following MP3/WMA/AAC files is not supported.
  - lossless compression
  - copyright-protected

---

## Repeat and shuffle play

- 1 During playback, press **Ⓜ** (REP) or **Ⓢ** (SHUF) repeatedly until the desired setting appears.

Select	To play
<b>↶ TRACK</b>	track repeatedly.
<b>↶ ALBUM</b>	album repeatedly.
<b>SHUF ALBUM</b>	album in random order.
<b>SHUF DEVICE</b>	device in random order.

After 3 seconds, the setting is complete.

To return to normal play mode, select “**↶ OFF**” or “SHUF OFF.”

## Other functions

### Changing the sound settings

---

#### Adjusting the sound characteristics

- 1 Press the select button repeatedly until the desired item appears.
- 2 Rotate the control dial to adjust the selected item.
- 3 Press **↶** (BACK).  
The setting is complete and the display returns to normal reception/play mode.

The following items can be set (follow the page reference for details):

---

#### EQ3

Selects an equalizer curve from 7 music types (XPLOD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM or OFF).

---

**LOW**\*1, **MID**\*1, **HI**\*1 (page 17)

---

#### BAL (Balance)

Adjusts the sound balance between the left and right speakers.

---

#### FAD (Fader)

Adjusts the relative level between the front and rear speakers.

---

#### SUB\*2 (Subwoofer volume)

Adjusts the subwoofer volume.

---

#### AUX\*3 (AUX level)

Adjusts the volume level for each connected auxiliary equipment: “+18 dB” – “0 dB” – “-8 dB.”

This setting negates the need to adjust the volume level between sources.

---

\*1 When EQ3 is activated.

\*2 When the audio output is set to “SUB-OUT” (page 17).

“ATT” is displayed at the lowest setting, and can be adjusted up to 21 steps.

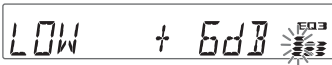
\*3 When AUX source is activated (page 18).

## Customizing the equalizer curve — EQ3

“CUSTOM” of EQ3 allows you to make your own equalizer settings.

- 1 Select a source, then press the select button repeatedly to select “EQ3.”
- 2 Rotate the control dial to select “CUSTOM.”
- 3 Press the select button repeatedly until “LOW,” “MID” or “HI” appears.
- 4 Rotate the control dial to adjust the selected item.

The volume level is adjustable in 1 dB steps, from -10 dB to +10 dB.



Repeat steps 3 and 4 to adjust the equalizer curve.

To restore the factory-set equalizer curve, press and hold the select button before the setting is complete.

- 5 Press **↩** (BACK).

The setting is complete and the display returns to normal reception/play mode.

### Tip

Other equalizer types are also adjustable.

## Adjusting setup items — SET

- 1 Press and hold the select button.  
The setup display appears.
- 2 Press the select button repeatedly until the desired item appears.
- 3 Rotate the control dial to select the setting (example “ON” or “OFF”).
- 4 Press and hold the select button.  
The setup is complete and the display returns to normal reception/play mode.

### Note

Displayed items will differ, depending on the source and setting.

The following items can be set (follow the page reference for details):

---

**CLOCK-ADJ** (Clock Adjust) (page 6)

**CT** (Clock Time)

Activates the CT function: “ON,” “OFF” (page 13, 14).

**BEEP**

Activates the beep sound: “ON,” “OFF.”

**AUX-A**\*1 (AUX Audio)

Activates the AUX source display: “ON,” “OFF” (page 18).

**A.OFF** (Auto Off)

Shuts off automatically after a desired time when the unit is turned off: “NO,” “30S (Seconds),” “30M (Minutes),” “60M (Minutes).”

**SUB/REAR**\*1

Switches the audio output: “SUB-OUT” (subwoofer), “REAR-OUT” (power amplifier).

**B.OUT** (Black Out)

Turns off the illumination automatically for any source (e.g., during radio reception/CD playback, etc.) if no operation is performed for 5 seconds: “ON,” “OFF.”

To bring the light back on, press any button on the unit. (When activated, remote operation is unavailable.)

---

continue to next page →

---

**DEMO** (Demonstration)

Activates the demonstration: “ON,” “OFF.”

---

**DIM** (Dimmer)

Changes the display brightness: “ON,” “OFF.”

---

**M.DSPL** (Motion Display)

- “SA”: to show moving patterns and spectrum analyzer.
  - “OFF”: to deactivate the Motion Display.
- 

**A.SCRL** (Auto Scroll)

Scrolls long items automatically: “ON,” “OFF.”

---

**LOCAL** (Local Seek Mode)

- “ON”: to only tune into stations with stronger signals.
  - “OFF”: to tune normal reception.
- 

**MONO**\*2 (Monaural Mode)

Selects monaural reception mode to improve poor FM reception: “ON,” “OFF.”

---

**Z.TIME** (Zappin Time)

Selects the playback time for the ZAPPIN function.

- “Z.TIME-1 (about 6 seconds),” “Z.TIME-2 (about 9 seconds),” “Z.TIME-3 (about 30 seconds).”
- 

**LPF**\*3 (Low Pass Filter)

Selects the subwoofer cut-off frequency: “OFF,” “80Hz,” “100Hz,” “120Hz,” “140Hz,” “160Hz.”

---

**LPF NORM/REV**\*3 (Low Pass Filter Normal/Reverse)

Selects the subwoofer phase: “NORM,” “REV.”

---

**HPF** (High Pass Filter)

Selects the front/rear speaker cut-off frequency: “OFF,” “80Hz,” “100Hz,” “120Hz,” “140Hz,” “160Hz.”

---

**LOUD** (Loudness)

Reinforces bass and treble for clear sound at low volume levels: “ON,” “OFF.”

---

**BTM** (page 12)

\*1 When the unit is turned off.

\*2 When FM is received.

\*3 When the audio output is set to “SUB-OUT.”

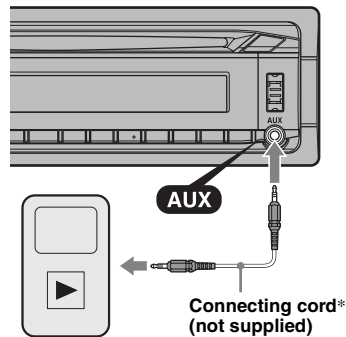
## Using optional equipment

### Auxiliary audio equipment

By connecting an optional portable audio device to the AUX input jack (stereo mini jack) on the unit and then simply selecting the source, you can listen on your car speakers. The volume level is adjustable for any difference between the unit and the portable audio device. Follow the procedure below:

### Connecting the portable audio device

- 1 Turn off the portable audio device.
- 2 Turn down the volume on the unit.
- 3 Connect to the unit.



\* Be sure to use a straight type plug.

### Adjust the volume level

Be sure to adjust the volume for each connected audio device before playback.

- 1 Turn down the volume on the unit.
- 2 Press **(SOURCE/OFF)** repeatedly until “AUX” appears.  
After that, “AUX FRONT IN” appears.
- 3 Start playback of the portable audio device at a moderate volume.
- 4 Set your usual listening volume on the unit.
- 5 Adjust the input level (page 16).

## Additional Information

### Precautions

- Cool off the unit beforehand if your car has been parked in direct sunlight.
- Power antenna (aerial) extends automatically.

### Moisture condensation

Should moisture condensation occur inside the unit, remove the disc and wait for about an hour for it to dry out; otherwise the unit will not operate properly.

### To maintain high sound quality

Do not splash liquid onto the unit or discs.

### Notes on discs

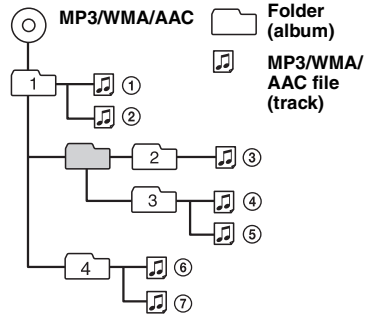
- Do not expose discs to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, nor leave it in a car parked in direct sunlight.
- Before playing, wipe the discs with a cleaning cloth from the center out. Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners.
- This unit is designed to playback discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. DualDiscs and some of the music discs encoded with copyright protection technologies do not conform to the Compact Disc (CD) standard, therefore, these discs may not be playable by this unit.
- **Discs that this unit CANNOT play**
  - Discs with labels, stickers, or sticky tape or paper attached. Doing so may cause a malfunction, or may ruin the disc.
  - Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star). Attempting to do so may damage the unit.
  - 8 cm (3 1/4 in) discs.



### Notes on CD-R/CD-RW discs

- The maximum number of: (CD-R/CD-RW only)
  - folders (albums): 150 (including root folder)
  - files (tracks) and folders: 300 (may less than 300 if folder/file names contain many characters)
  - displayable characters for a folder/file name: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- If the multi-session disc begins with a CD-DA session, it is recognized as a CD-DA disc, and other sessions are not played back.
- **Discs that this unit CANNOT play**
  - CD-R/CD-RW of poor recording quality.
  - CD-R/CD-RW recorded with an incompatible recording device.
  - CD-R/CD-RW which is finalized incorrectly.
  - CD-R/CD-RW other than those recorded in music CD format or MP3 format conforming to ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo or multi-session.

### Playback order of MP3/WMA/AAC files

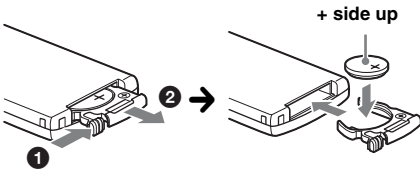


If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, consult your nearest Sony dealer.

## Maintenance

### Replacing the lithium battery of the card remote commander

Under normal conditions, the battery will last approximately 1 year. (The service life may be shorter, depending on the conditions of use.) When the battery becomes weak, the range of the card remote commander becomes shorter. Replace the battery with a new CR2025 lithium battery. Use of any other battery may present a risk of fire or explosion.



#### Notes on the lithium battery

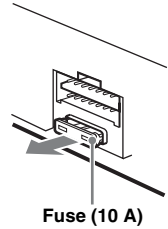
- Keep the lithium battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.
- Wipe the battery with a dry cloth to assure a good contact.
- Be sure to observe the correct polarity when installing the battery.
- Do not hold the battery with metallic tweezers, otherwise a short-circuit may occur.

#### WARNING

Battery may explode if mistreated. Do not recharge, disassemble, or dispose of in fire.

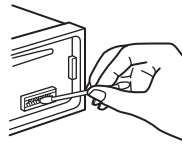
### Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one matching the amperage rating stated on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

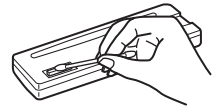


### Cleaning the connectors

The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. In order to prevent this, detach the front panel (page 7) and clean the connectors with a cotton swab. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.



Main unit



Back of the front panel

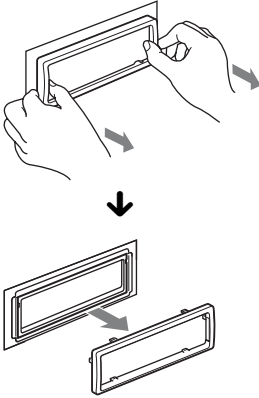
#### Notes

- For safety, turn off the ignition before cleaning the connectors, and remove the key from the ignition switch.
- Never touch the connectors directly with your fingers or with any metal device.

## Removing the unit

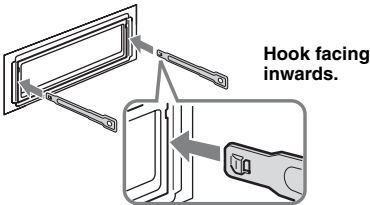
### 1 Remove the protection collar.

- 1 Detach the front panel (page 7).
- 2 Pinch both edges of the protection collar, then pull it out.

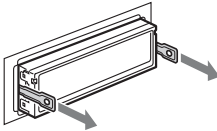


### 2 Remove the unit.

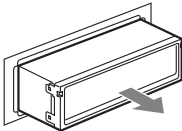
- 1 Insert both release keys simultaneously until they click.



- 2 Pull the release keys to unseat the unit.



- 3 Slide the unit out of the mounting.



## Specifications

### Tuner section

#### FM

**Tuning range:** 87.5 – 108.0 MHz

**Antenna (aerial) terminal:**

External antenna (aerial) connector

**Intermediate frequency:** 150 kHz

**Usable sensitivity:** 10 dBf

**Selectivity:** 75 dB at 400 kHz

**Signal-to-noise ratio:** 70 dB (mono)

**Separation:** 40 dB at 1 kHz

**Frequency response:** 20 – 15,000 Hz

#### AM

**Tuning range:** 531 – 1,602 kHz

**Antenna (aerial) terminal:**

External antenna (aerial) connector

**Intermediate frequency:** 25 kHz

**Sensitivity:** 26  $\mu$ V

### CD Player section

**Signal-to-noise ratio:** 120 dB

**Frequency response:** 10 – 20,000 Hz

**Wow and flutter:** Below measurable limit

### USB Player section

**Interface:** USB (Full-speed)

**Maximum current:** 500mA

### Power amplifier section

**Output:** Speaker outputs (sure seal connectors)

**Speaker impedance:** 4 – 8 ohms

**Maximum power output:** 52 W  $\times$  4 (at 4 ohms)

continue to next page →

## General

### Outputs:

- Audio outputs terminal (front, sub/rear switchable)
- Power antenna (aerial) relay control terminal
- Power amplifier control terminal

### Inputs:

- Remote controller input terminal
- Antenna (aerial) input terminal
- AUX input jack (stereo mini jack)
- USB signal input connector

### Tone controls:

- Low:  $\pm 10$  dB at 60 Hz (XPLOD)
- Mid:  $\pm 10$  dB at 1 kHz (XPLOD)
- High:  $\pm 10$  dB at 10 kHz (XPLOD)

**Power requirements:** 12 V DC car battery  
(negative ground (earth))

**Dimensions:** Approx. 178 × 50 × 179 mm  
(7 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> × 2 × 7 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> in) (w/h/d)

**Mounting dimensions:** Approx. 182 × 53 × 162 mm  
(7 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 2 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> × 6 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in) (w/h/d)

**Mass:** Approx. 1.2 kg (2 lb 11 oz)

### Supplied accessories:

- Card remote commander: RM-X151
- Parts for installation and connections (1 set)

*Design and specifications are subject to change without notice.*

- Halogenated flame retardants are not used in the certain printed wiring boards.
- Halogenated flame retardants are not used in cabinets.
- Packaging cushions are made from paper.

## Troubleshooting

The following checklist will help you remedy problems you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

If the problem is not solved, visit the following support site.

### Support site

<http://www.sony-asia.com/section/support>  
<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

### General

#### No power is being supplied to the unit.

- Check the connection or fuse.
- If the unit is turned off and the display disappears, it cannot be operated with the remote commander.  
→ Turn on the unit.

#### The power antenna (aerial) does not extend.

The power antenna (aerial) does not have a relay box.

#### No sound.

- The ATT function is activated.
- The position of the fader control “FAD” is not set for a 2-speaker system.

#### No beep sound.

- The beep sound is canceled (page 17).
- An optional power amplifier is connected and you are not using the built-in amplifier.

#### The contents of the memory have been erased.

- The RESET button has been pressed.  
→ Store again into the memory.
- The power supply lead or battery has been disconnected or it is not connected properly.

#### Stored stations and correct time are erased.

#### The fuse has blown.

#### Makes noise when the position of the ignition is switched.

The leads are not matched correctly with the car's accessory power connector.

#### During playback or reception, demonstration mode starts.

If no operation is performed for 5 minutes with “DEMO-ON” set, demonstration mode starts.

→ Set “DEMO-OFF” (page 18).

---

**The display disappears from/does not appear in the display window.**

- The dimmer is set “DIM-ON” (page 18).
- The display disappears if you press and hold **(SOURCE/OFF)**.
  - Press **(SOURCE/OFF)** on the unit until the display appears.
- The connectors are dirty (page 20).

---

**The Auto Off function does not operate.**

The unit is turned on. The Auto Off function activates after turning off the unit.  
→ Turn off the unit.

---

**The display disappears while the unit is operating.**

The Black Out function is set to on (page 17).

---

**Card remote commander operation is not possible.**

If the Black Out function is activated (no lighting), card remote commander operation is not possible (page 17).

---

**Radio reception**

---

**The stations cannot be received. The sound is hampered by noises.**

- The connection is not correct.
  - Connect a power antenna (aerial) control lead (blue) or accessory power supply lead (red) to the power supply lead of a car’s antenna (aerial) booster (only when your car has built-in FM/AM antenna (aerial) in the rear/side glass).
  - Check the connection of the car antenna (aerial).
  - If the auto antenna (aerial) will not go up, check the connection of the power antenna (aerial) control lead.

---

**Preset tuning is not possible.**

- Store the correct frequency in the memory.
- The broadcast signal is too weak.

---

**Automatic tuning is not possible.**

- Setting of the local seek mode is not correct.
  - Tuning stops too frequently:
    - Set “LOCAL-ON” (page 18).
  - Tuning does not stop at a station:
    - Set “LOCAL-OFF” (page 18).
- The broadcast signal is too weak.
  - Perform manual tuning.

---

**During FM reception, the “ST” indication flashes.**

- Tune in the frequency accurately.
- The broadcast signal is too weak.
  - Set “MONO-ON” (page 18).

---

**An FM program broadcast in stereo is heard in monaural.**

The unit is in monaural reception mode.  
→ Set “MONO-OFF” (page 18).

---

**RDS**

---

**PTY displays “-----”**

- The current station is not an RDS station.
- RDS data has not been received.
- The station does not specify the program type.

---

**CD playback**

---

**The disc cannot be loaded.**

- Another disc is already loaded.
- The disc has been forcibly inserted upside down or in the wrong way.

---

**The disc does not playback.**

- Defective or dirty disc.
- The CD-Rs/CD-RWs are not for audio use (page 19).

---

**MP3/WMA/AAC files cannot be played back.**

The disc is incompatible with the MP3/WMA/AAC format and version. For details on playable discs and formats, visit the support site.

---

**MP3/WMA/AAC files take longer to play back than others.**

The following discs take a longer time to start playback.

- a disc recorded with a complicated tree structure.
- a disc recorded in Multi Session.
- a disc to which data can be added.

---

**The display items do not scroll.**

- For discs with very many characters, those may not scroll.
- “A.SCRL” is set to “OFF.”
  - Set “A.SCRL-ON” (page 18).
  - Press and hold **(DSPL)** (SCRL).

---

**The sound skips.**

- Installation is not correct.
  - Install the unit at an angle of less than 45° in a sturdy part of the car.
- Defective or dirty disc.

---

**The operation buttons do not function.**

---

**The disc will not eject.**

Press the RESET button (page 6).

continue to next page →

---

## USB playback

---

### You cannot play back items via a USB hub.

This unit cannot recognize USB devices via a USB hub.

### Cannot play back items.

A USB device does not work.

→ Reconnect it.

### The USB device takes longer to play back.

The USB device contains files with a complicated tree structure.

### A beep sounds.

During playback, the USB device has been disconnected.

→ Before disconnecting a USB device, make sure to stop playback first for data protection.

### The sound is intermittent.

The sound may be intermittent at a high-bit-rate of more than 320 kbps.

---

---

## Error displays/Messages

---

### CHECKING

The unit is confirming the connection of a USB device.

→ Wait until confirming the connection is finished.

### ERROR

- The disc is dirty or inserted upside down.  
→ Clean or insert the disc correctly.
- A blank disc has been inserted.
- The disc cannot play due to a problem.  
→ Insert another disc.
- USB device was not automatically recognized.  
→ Reconnect it again.
- Press **▲** to remove the disc.

### FAILURE

The connection of speakers/amplifiers is incorrect.

→ See the installation/connections manual of this model to check the connection.

### HUB NO SUPRT (HUB Not Support)

USB hub is not supported on this unit.

### L. SEEK +/-

The local seek mode is on during automatic tuning.

### NO DEV (No Device)

(SOURCE/OFF) is selected without a USB device connected. A USB device or a USB cable has been disconnected during playback.

→ Be sure to connect a USB device and USB cable.

---

### NO MUSIC

The disc or USB device does not contain a music file.

→ Insert a music CD in this unit.

→ Connect a USB device with a music file in it.

### NO NAME

A disc/album/artist/track name is not written in the track.

### OFFSET

There may be an internal malfunction.

→ Check the connection. If the error indication remains on in the display, consult your nearest Sony dealer.

### OVERLOAD

USB device is overloaded.

→ Disconnect the USB device, then change the source by pressing (SOURCE/OFF).

→ Indicates that the USB device is out of order, or an unsupported device is connected.

### READ

The unit is reading all track and album information on the disc.

→ Wait until reading is complete and playback starts automatically. Depending on the disc structure, it may take more than a minute.

### RESET

This unit or USB device cannot be operated due to a problem.

→ Press the RESET button (page 6)

### USB NO SUPRT (USB Not Support)

The connected USB device is not supported.

→ For details on the compatibility of your USB device, visit the support site.

### “LLLLL” or “rrrrr”

During reverse or fast-forward, you have reached the beginning or the end of the disc and you cannot go any further.

### “\_”

The character cannot be displayed with the unit.

---

If these solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.

If you take the unit to be repaired because of CD playback trouble, bring the disc that was used at the time the problem began.

## پخش USB

شما نمی توانید آتم ها را از طریق هاب USB پخش کنید.  
این دستگاه نمی تواند دستگاه های USB را از طریق هاب USB تشخیص دهد.

نمی توان آتم ها را پخش کرد.

دستگاه USB کار نمی کند.

← آن را دوباره وصل کنید.

پخش از دستگاه USB زمان بیشتری طول می کشد.

دستگاه USB حاوی فایل ها با ساختار درخت پیچیده می باشد.

یک صدای بوق به گوش می رسد.

در حین پخش، دستگاه USB قطع شده است.

← پیش از قطع کردن یک دستگاه USB، ابتدا حتما پخش را برای محافظت از داده ها متوقف کنید.

صدا قطع و وصل می شود.

صدا ممکن است در نرخ بیت بالای بیشتر از 320 کیلو بیت در ثانیه قطع و وصل شود.

## نمایش ها/پیغام های خطا

### CHECKING

دستگاه در حال تایید اتصال یک دستگاه USB می باشد.

← صبر کنید تا تایید اتصال تمام شود.

### ERROR

• دیسک کثیف است یا سر و ته وارد شده است.

← دیسک را تمیز کنید یا بطور صحیح وارد کنید.

• یک دیسک خالی وارد شده است.

• دیسک به دلیل مشکلی نمی تواند پخش شود.

← دیسک دیگری را وارد کنید.

• دستگاه USB بطور خودکار تشخیص داده نشده است.

← آن را دوباره وصل کنید.

• ▲ را برای خارج کردن دیسک فشار دهید.

### FAILURE

اتصال بلندگوها/تقویت کننده ها نادرست است.

← دفترچه راهنمای نصب/اتصال این مدل را برای بازبینی اتصال ملاحظه نمایید.

### HUB NO SUPRT (پشتیبانی نمی شود)

هاب USB با این دستگاه پشتیبانی نمی شود.

### L. SEEK +/-

حالت جستجوی محلی در حین موج یابی خودکار روشن است.

### NO DEF (بدون دستگاه)

(SOURCE/OFF) بدون اتصال یک دستگاه USB انتخاب شده است.

یک دستگاه USB یا یک کابل USB در حین پخش قطع شده است.

← حتما دستگاه USB و کابل USB را وصل کنید.

## NO MUSIC

دیسک یا دستگاه USB حاوی یک فایل موسیقی نمی باشد.

← یک سی دی موسیقی در دستگاه قرار دهید.

← یک دستگاه USB را که در آن فایل موسیقی وجود دارد وصل کنید.

## NO NAME

نام دیسک/آلبوم/هنرمند/تراک در تراک نوشته نشده است.

## OFFSET

ممکن است یک اشکال داخلی وجود داشته باشد.

← اتصال را بازبینی کنید. اگر نشانگر خطا بر روی صفحه نمایش

روشن باقی می ماند، با نزدیکترین فروشنده سونی Sony خود مشورت نمایید.

## OVERLOAD

دستگاه USB بیش از حد بارگذاری شده است.

← دستگاه USB را قطع کنید، سپس منبع را با فشار دادن

(SOURCE/OFF) تغییر دهید.

← به این معنی است که دستگاه USB خراب است، یا یک دستگاه پشتیبانی نشده وصل شده است.

## READ

دستگاه در حال خواندن تمام اطلاعات تراک و آلبوم بر روی دیسک می باشد.

← صبر کنید تا خواندن تمام شود و پخش بطور خودکار شروع شود.

بسته به ساختار دیسک، این ممکن است بیشتر از یک دقیقه طول بکشد.

## RESET

این واحد یا دستگاه USB به دلیل بروز یک مشکل قابل استفاده نمی باشند.

← دکمه RESET را فشار دهید (صفحه 6).

## USB NO SUPRT (پشتیبانی نمی شود)

دستگاه USB وصل شده پشتیبانی نمی شود.

← برای جزئیات در مورد سازگاری دستگاه USB خود، از سایت پشتیبانی دیدن نمایید.

"LLLL" یا "rrrr"

در حین عقب رفتن یا سریع به جلو، شما به ابتدا یا پایان دیسک رسیده اید و نمی توانید بیش از این پیش بروید.

کاراکتر نمی تواند توسط دستگاه نمایش داده شود.

اگر این راه حل ها کمکی در بهبود شرایط ایجاد نمی کنند، با نزدیکترین فروشنده سونی Sony خود مشورت نمایید.

اگر شما دستگاه را به دلیل مشکل در پخش CD برای تعمیر می برید، دیسکی که در هنگام بروز مشکل مورد استفاده قرار گرفته است را نیز همراه بیاورید.

## RDS

- نمایشگرهای PTY "-----".
- ایستگاه فعلی یک ایستگاه RDS نیست.
- داده های RDS دریافت نشده است.
- ایستگاه نوع برنامه را مشخص نمی کند.

## پخش CD

- دیسک را نمی توان قرار داد.
- یک دیسک دیگر از قبل قرار شده است.
- دیسک با اجبار سر و ته یا در جهت اشتباه وارد شده است.
- دیسک پخش نمی شود.
- دیسک معیوب یا کثیف است.
- CD-R/CD-RW های با استفاده صوتی نیستند (صفحه 19).

- فایل های MP3/WMA/AAC نمی توانند پخش شوند.
- دیسک با فرمت و نسخه MP3/WMA/AAC ناسازگار است. برای جزئیات در مورد دیسک ها و فرمت های قابل پخش، از سایت پشتیبانی زیر دیدن نمایید.

پخش فایل های MP3/WMA/AAC بیشتر از فایل های دیگر طول می کشد.

- دیسک های زیر مدت زمان بیشتری طول می کشند تا پخش آن ها شروع شود.
- یک دیسک ضبط شده با یک ساختار درخت پیچیده.
- یک دیسک ضبط شده بصورت چند جلسه ای.
- یک دیسک که داده ها می توانند به آن اضافه شوند.

آیتم های نمایش را نمی توان مرور کرد.

- برای دیسک ها با تعداد بسیار زیادی کاراکتر، آن ها ممکن است مرور نشوند.
- "A.SCRL" بر روی "OFF" تنظیم شده است.
- "A.SCRL-ON" (صفحه 18) را تنظیم کنید.
- (DSP) (SCRL) را فشار دهید و نگاه دارید.

صدا رد می شود.

- نصب به شکل صحیح نمی باشد.
- دستگاه را در یک زاویه 45 درجه در یک قسمت محکم از اتومبیل نصب کنید.
- دیسک معیوب یا کثیف است.

دکمه های بکارگیری کار نمی کنند.

- دیسک خارج نخواهد شد.
- دکمه RESET را فشار دهید (صفحه 6).

ادامه در صفحه بعد ←

صفحه نمایش از پنجره صفحه نمایش محو می شود/در آن ظاهر نمی شود.

- تار کننده بر روی "DIM-ON" تنظیم شده است (صفحه 18).
- اگر شما (SOURCE/OFF) را فشار دهید صفحه نمایش محو می شود.

← (SOURCE/OFF) بر روی دستگاه را فشار داده و نگاه

دارید تا صفحه نمایش ظاهر شود.

- اتصال دهنده ها کثیف هستند (صفحه 20).

عملکرد خاموشی خودکار Auto Off کار نمی کند.

- دستگاه روشن است. عملکرد خاموشی خودکار Auto Off بعد از اینکه دستگاه خاموش شد فعال می شود.
- دستگاه را خاموش کنید.

در حالی که دستگاه در حال کار است صفحه نمایش محو می شود. عملکرد قطع کامل Black Out بر روی روشن تنظیم شده است (صفحه 17).

عملیات دستگاه کنترل از راه دور کارت ممکن نیست.

- اگر عملکرد قطع کامل Black Out فعال باشد (بدون روشنائی)، عملیات دستگاه کنترل از راه دور کارت ممکن نیست (صفحه 17).

## دریافت رادیو

ایستگاه ها را نمی توان دریافت کرد.

صدا توسط پارازیت ها مختل می شود.

- اتصال صحیح نیست.

- یک سیم کنترل آنتن برقی (آبی) یا سیم منبع برق جانبی (قرمز) را به سیم منبع برق یک تقویت کننده آنتن اتومبیل وصل کنید (تنها هنگامی که اتومبیل شما دارای آنتن FM/AM داخلی در شیشه عقب/کناری می باشد).

← اتصال آنتن اتومبیل را بازبینی کنید.

- اگر آنتن خودکار بالا نمی رود، اتصال سیم کنترل آنتن برقی را بازبینی نماید.

موج یابی از پیش تنظیم شده ممکن نیست.

- فرکانس صحیح را در حافظه ذخیره کنید.
- سیگنال پخش بسیار ضعیف است.

موج یابی خودکار ممکن نیست.

- تنظیم حالت جستجوی محلی صحیح نیست.

← موج یابی بطور پیاپی متوقف می شود:

"LOCAL-ON" را تنظیم کنید (صفحه 18).

← موج یابی در یک ایستگاه متوقف نمی شود:

"LOCAL-OFF" را تنظیم کنید (صفحه 18).

- سیگنال پخش بسیار ضعیف است.

← موج یابی دستی را انجام دهید.

در حین دریافت FM، نشانگر "ST" چشمک می زند.

- فرکانس را بطور صحیح موج یابی کنید.

- سیگنال پخش بسیار ضعیف است.

← "MONO-ON" را تنظیم کنید (صفحه 18).

یک پخش برنامه FM در استریو بصورت مونورال شنیده می شود.

دستگاه در حالت دریافت مونورال قرار دارد.

← "MONO-OFF" را تنظیم کنید (صفحه 18).

ترمینال خروجی صدا (جلو، کنار/پشت قابل تغییر)  
 ترمینال کنترل تقویت آنتن برقی  
 ترمینال کنترل تقویت کننده برق

ورودی ها:

ترمینال ورودی کنترل کننده از راه دور  
 ترمینال ورودی آنتن

فیش ورودی AUX (فیش کوچک استریو)  
 ترمینال ورودی سیگنال USB

کنترل های تون:

پایین:  $\pm 10$  دسی بل در 60 هرتز (XPLOD)  
 متوسط:  $\pm 10$  دسی بل در 1 کیلو هرتز (XPLOD)  
 بالا:  $\pm 10$  دسی بل در 10 کیلو هرتز (XPLOD)

برق مورد نیاز: باتری اتومبیل برق مستقیم 12 ولت (منفی زمین)  
 ابعاد: تقریباً  $178 \times 50 \times 179$  میلیمتر (عرض/ارتفاع/عمق)  
 ابعاد نصب: تقریباً  $182 \times 53 \times 162$  میلیمتر (عرض/ارتفاع/عمق)  
 جرم: تقریباً 1.2 کیلوگرم

لوازم جانبی ضمیمه شده:

دستگاه کنترل از راه دور کارت: RM-X151  
 قطعات برای نصب و اتصالات (1 مجموعه)

طرح و مشخصات بدون اطلاع قبلی در معرض تغییر هستند.

- بازدارنده های شعله هالوژن دار در بعضی از مدارهای سیم کشی چاپ شده استفاده نشده اند.
- بازدارنده های شعله هالوژن دار در محفظه ها استفاده نشده اند.
- کاغذ برای بسته بندی بالشک ها مورد استفاده قرار گرفته است.

## عیب یابی

فهرست زیر به شما کمک خواهد کرد تا بعضی از مشکلاتی که ممکن است شما با دستگاه خود پیدا کنید را حل کنید.  
 پیش از خواندن فهرست زیر، اتصال و روند های عملیاتی را بازبینی کنید.  
 اگر مشکل حل نمی شود، از سایت پشتیبانی زیر دیدن نمایید.

### سایت پشتیبانی

<http://www.sony-asia.com/section/support>  
<http://www.sony-asia.com/caradio/>

### موارد عمومی

برق به دستگاه نمی رسد.

- اتصال یا فیوز را بازبینی نمایید.
- اگر دستگاه خاموش می شود و صفحه نمایش محو می شود، آن نمی تواند با دستگاه کنترل از راه دور کارت بکار گرفته شود.
- ← دستگاه را روشن کنید.

آنتن برقی باز نمی شود.

آنتن برقی دارای ایستگاه تقویت نمی باشد.

عدم وجود صدا.

- عملکرد ATT فعال می شود.
- موقعیت کنترل محو کننده "FAD" برای یک سیستم 2 بلندگو تنظیم نشده است.

عدم وجود صدای بیپ.

- صدای بیپ لغو شده است (صفحه 17).
- یک تقویت کننده اختیاری نیرو وصل شده است و شما از تقویت کننده داخلی استفاده نمی کنید.

محتویات حافظه پاک شده است.

• دکمه RESET فشار داده شده است.

← دوباره در حافظه ذخیره کنید.

• سیم منبع برق یا باتری قطع شده است یا به درستی وصل نیست.

ایستگاه های ذخیره شده و زمان صحیح پاک شده است.

فیوز پریده است.

هنگامی که سوئیچ چرخانده می شود تولید پارازیت می کند.  
 سیم ها بطور صحیح با اتصال دهنده برق جانبی اتومبیل تطبیق داده نشده اند.

در حین پخش یا دریافت، وضعیت نمایش شروع می شود.

در صورتی که هیچ عملیاتی بعد از تنظیم "DEMO-ON" برای

5 دقیقه انجام نشود، وضعیت نمایش شروع می شود.

← "DEMO-OFF" را تنظیم کنید (صفحه 18).

**بخش موج یاب**

**FM**

محدوده موج یابی: 87.5 تا 108.0 مگاهرتز  
 ترمینال آنتن: اتصال دهنده آنتن خارجی  
 فرکانس متوسط: 150 کیلو هرتز  
 حساسیت قابل استفاده: 10 dBf  
 حق انتخاب: 75 دسی بل در 400 کیلو هرتز  
 نسبت سیگنال به پارازیت: 70 دسی بل (مونو)  
 جدایی: 40 دسی بل در 1 کیلو هرتز  
 پاسخ فرکانس: 20 تا 15,000 هرتز

**AM**

محدوده موج یابی: 531 تا 1,602 کیلو هرتز  
 ترمینال آنتن: اتصال دهنده آنتن خارجی  
 فرکانس متوسط: 25 کیلو هرتز  
 حساسیت: 26 میکرو ولت

**بخش پخش کننده CD**

نسبت سیگنال به پارازیت: 120 دسی بل  
 پاسخ فرکانس: 10 تا 20,000 هرتز  
 صدا و لرزش: پایین تر از حد قابل اندازه گیری

**بخش دستگاه پخش USB**

رابط: USB (سرعت کامل)  
 حداکثر جریان: 500 میلی آمپر

**بخش تقویت کننده برق**

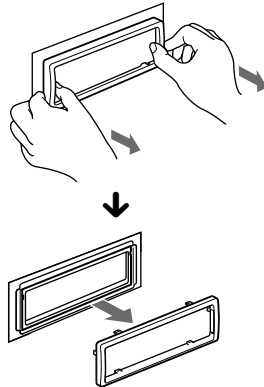
خروجی: خروجی های بلندگو (اتصال دهنده های مهر قطعی)  
 امیدانس بلندگو: 4 تا 8 اهم  
 حداکثر خروجی برق: 52 وات × 4 (در 4 اهم)

ادامه در صفحه بعد ←

**1 بدنه محافظ را بردارید.**

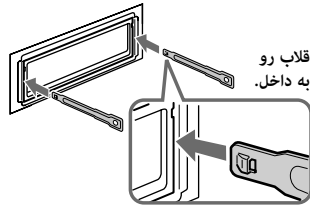
**1** پانل جلویی را بردارید (صفحه 7).

**2** هر دو گوشه بدنه محافظ را گرفته، سپس آن را بیرون بکشید.

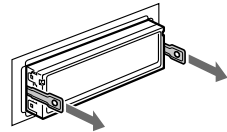


**2 دستگاه را خارج کنید.**

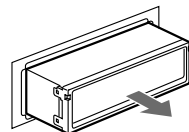
**1** هر دو کلید آزادسازی را بطور همزمان وارد کنید تا آن ها صدای تیک دهند.



**2** کلید های آزادسازی را بکشید تا دستگاه را جدا کنید.

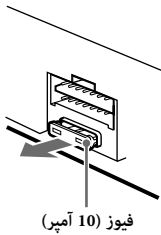


**3** دستگاه را از پایه به بیرون بلغزانید.



## جایگزینی فیوز

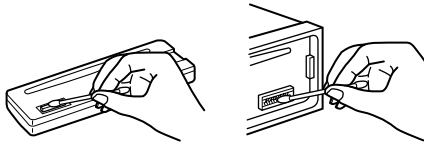
هنگام جایگزین کردن فیوز، مطمئن شوید که از یک فیوز مطابق با میزان آمپر ذکر شده در فیوز اصلی استفاده می کنید. اگر فیوز پرید، اتصال برق را بازبینی کنید و فیوز را جایگزین کنید. اگر فیوز بعد از جایگزینی دوباره پرید، ممکن است یک اشکال داخلی وجود داشته باشد. در چنین حالتی، با نزدیکترین فروشنده سونی خود مشورت نمایید.



فیوز (10 آمپر)

## تمیز کردن اتصال دهنده ها

در صورتی که اتصال دهنده های میان دستگاه و پانل جلویی تمیز نباشند دستگاه ممکن است بطور صحیح عمل نکند. برای جلوگیری از این امر، پانل جلویی را بردارید (صفحه 7) و اتصال دهنده ها را با یک پاک کننده نخی تمیز کنید. نیروی بیش از حد وارد نکنید. در غیر این صورت، ممکن است اتصال دهنده ها صدمه ببینند.



پشت پانل جلویی

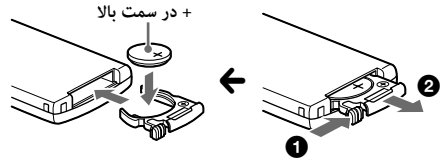
دستگاه اصلی

## نکات

- به منظور ایمنی، پیش از تمیز کردن اتصال دهنده ها احتراق را خاموش کنید، و کلید را از سوئیچ احتراق خارج کنید.
- هرگز اتصال دهنده ها را مستقیماً با انگشتان خود یا با هر گونه دستگاه فلزی لمس نکنید.

## جایگزین کردن باتری لیتیومی دستگاه کنترل از راه دور کارت

در شرایط معمولی، باتری تقریباً 1 سال عمر می کند. (بسته به شرایط استفاده، عمر کار آن ممکن است کوتاهتر باشد.) هنگامی که باتری ضعیف می شود، برد دستگاه کنترل از راه دور کارت کمتر می شود. باتری را با یک باتری لیتیومی CR2025 جایگزین نمایید. استفاده از هر باتری دیگری ممکن است خطر آتش سوزی یا انفجار در پی داشته باشد.



## نکات در مورد باتری لیتیومی

- باتری لیتیومی را دور از دسترس کودکان نگاه دارید. در صورت بلعیده شدن باتری، بلافاصله با یک پزشک مشورت نمایید.
- باتری را با یک پارچه خشک تمیز کنید تا از برقراری صحیح اتصال مطمئن شوید.
- حتماً هنگام نصب باتری صحیح بودن قطب را رعایت کنید.
- باتری را از ضامن های فلزی نگاه ندارید، در غیر این صورت ممکن است اتصال کوتاه ایجاد شود.

## هشدار

باتری در صورت استعمال نادرست ممکن است منفجر شود. آن را دوباره شارژ نکنید، باز نکنید، یا در آتش دور نیندازید.

- اگر اتومبیل شما در زیر نور مستقیم خورشید پارک شده است، ابتدا دستگاه را خنک کنید.
- آنتن برقی بطور خودکار باز خواهد شد.

### تجمع رطوبت

در صورت وجود تجمع رطوبت در داخل دستگاه، دیسک را خارج کنید و حدود یک ساعت صبر کنید تا خشک شود؛ در غیر اینصورت دستگاه به درستی کار نخواهد کرد.

### برای حفظ کیفیت بالای صدا

مابع را بر روی دستگاه یا دیسک ها نریزید.

### نکات در مورد دیسک ها

- دیسک ها را در معرض نور مستقیم خورشید یا منابع گرمایی مانند لوله های هوا قرار ندهید و آن را در یک اتومبیل پارک شده در زیر نور مستقیم خورشید رها نکنید.
- پیش از پخش، دیسک را با یک پارچه تمیز از مرکز رو به بیرون پاک کنید. از حلال هایی مانند بنزین، تینر یا پاک کننده های موجود در بازار استفاده نکنید.
- این دستگاه برای پخش دیسک های منطبق با استاندارد دیسک فشرده (CD) طراحی شده است. دیسک های دوطرفه و بعضی دیسک های موسیقی کدگذاری شده با فن آوری های محافظت حق نشر با استاندارد دیسک فشرده (CD) منطبق نیستند، بنابراین ممکن است این دیسک ها توسط این دستگاه قابل پخش نباشند.

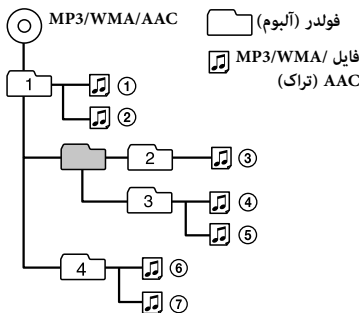


- **دیسک هایی که این دستگاه قادر به پخش نیست**
  - دیسک های که به آن ها برچسب، علامت، نوار چسب یا کاغذ چسبیده است. انجام این کار ممکن است باعث سوء عملکرد شده یا ممکن است دیسک خراب شود.
  - دیسک های دارای شکل غیراستاندارد (برای مثال قلب، مربع، ستاره). سعی در انجام این کار می تواند باعث صدمه به دستگاه شود.
  - دیسک های 8 سانتی متر.

### نکات در مورد دیسک های CD-R/CD-RW

- حداکثر تعداد: (تنها CD-R/CD-RW)
  - فولدرها (آلبوم ها): 150 (شامل فولدر ریشه)
  - فایل ها (تراک ها) و فولدرها: 300 (اگر نام فولدر/فایل دارای کاراکترهای بسیاری باشد، ممکن است کمتر از 300 باشد)
  - کاراکترهای قابل نمایش برای نام فولدر/فایل: (Romeo)/64 (Joliet) 32
- اگر دیسک چند جلسه ای با جلسه CD-DA شروع شود، آن به عنوان یک دیسک CD-DA شناخته می شود، و جلسه های دیگر پخش نمی شوند.
- **دیسک های که این دستگاه قادر به پخش نیست**
  - CD-R/CD-RW با کیفیت پایین ضبط.
  - CD-R/CD-RW ضبط شده با دستگاه ضبط ناسازگار.
  - CD-R/CD-RW که به درستی فاینالایز نشده است.
  - CD-R/CD-RW به غیر از موارد ضبط شده با فرمت CD موسیقی یا فرمت MP3 مطابق با ISO9660 Level 1/Level 2 یا Joliet/Romeo یا چند جلسه ای.

### ترتیب پخش فایل های MP3/WMA/AAC



اگر شما هرگونه سوال یا مشکلی در رابطه با دستگاه خود دارید که در این دفترچه ذکر نشده است، با نزدیکترین فروشنده سونی خود مشورت نمایید.

DEMO (نمونه نمایشی)

نمایش را فعال می کند: "ON"، "OFF".

DIM (تار کننده)

روشنایی صفحه نمایش را تغییر می دهد: "ON"، "OFF".

M.DSP (نمایش متحرک)

- "SA": برای نشان دادن الگوهای متحرک و تحلیلگر طیف.  
- "OFF": برای غیرفعال کردن نمایش متحرک.

A.SCR (مرور خودکار)

آیتم های طولانی را بطور خودکار مرور می کند: "ON"، "OFF".

LOCAL (حالت جستجوی محلی)

- "ON": تنها برای موج یابی بر روی ایستگاه ها با سیگنال های قویتر.  
- "OFF": برای موج یابی دریافت عادی.

MONO\* (حالت مونورال)

حالت پخش مونورال را برای تقویت دریافت ضعیف FM انتخاب می کند: "ON"، "OFF".

Z.TIME (زمان زاپین)

مدت زمان پخش برای عملکرد ZAPPIN را انتخاب می کند.  
- "Z.TIME-1" (6 ثانیه)، "Z.TIME-2" (9 ثانیه)،  
"Z.TIME-3" (30 ثانیه).

LPF\* (صافی پایین گذر)

فرکانس قطع ووفر فرعی را انتخاب می کند: "OFF"،  
"80Hz"، "100Hz"، "120Hz"، "140Hz"، "160Hz".

LPF NORM/REV\* (فیلتر عبور پایین عادی/معکوس)

هنگامی که LPF روشن است فاز را انتخاب می کند:  
"REV"، "NORM".

HPF (صافی بالا گذر)

فرکانس قطع بلندگوی جلوئی/پشتی را انتخاب می کند:  
"OFF"، "80Hz"، "100Hz"، "120Hz"، "140Hz"، "160Hz".

LOUD (بلندی صدا)

حالت بم و زیر را برای صدای واضحتر در سطوح پایین تقویت می کند: "ON"، "OFF".

BTM (صفحه 12)

1\* هنگامی که دستگاه خاموش است.

2\* هنگامی که FM دریافت می شود.

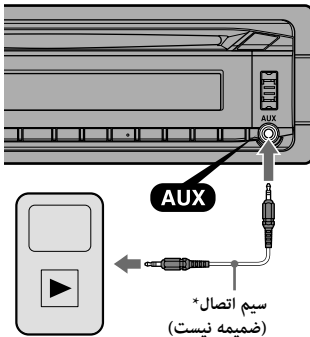
3\* وقتی خروجی صدا روی "SUB-OUT" تنظیم می شود.

## تجهیزات صوتی اضافی

با وصل کردن یک دستگاه صوتی قابل حمل اختیاری به فیش ورودی AUX (فیش کوچک استریو) بر روی دستگاه و سپس تنها انتخاب منبع، شما می توانید از طریق بلندگوهای اتومبیل خود گوش دهید. میزان صدا برای هر تفاوت میان دستگاه و دستگاه صوتی قابل حمل قابل تنظیم است. روند زیر را دنبال کنید:

### وصل کردن دستگاه صوتی قابل حمل

- 1 دستگاه صوتی قابل حمل را خاموش کنید.
- 2 صدای دستگاه را کم کنید.
- 3 به دستگاه وصل کنید.



\* حتما از یک فیش نوع مستقیم استفاده کنید.

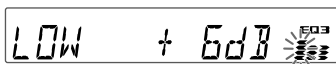
## تنظیم سطح صدا

حتما میزان صدا برای هر دستگاه صوتی وصل شده را پیش از پخش تنظیم کنید.

- 1 صدای دستگاه را کم کنید.
- 2 **SOURCE/OFF** را بطور مکرر فشار دهید تا "AUX" ظاهر شود.  
سپس "AUX FRONT IN" نمایش داده می شود.
- 3 پخش دستگاه صوتی قابل حمل را با یک صدای متوسط شروع کنید.
- 4 صدای گوش دادن معمول خود را بر روی دستگاه تنظیم کنید.
- 5 سطح ورودی را تنظیم کنید (صفحه 16).

سفارشی سازی منحنی اکولایزر — EQ3  
 "CUSTOM" از EQ3 به شما امکان می دهد تنظیمات  
 اکولایزر خود را انجام دهید.

- 1 یک منبع را انتخاب کنید، و سپس دکمه انتخاب را بطور مکرر فشار دهید تا "EQ3" انتخاب شود.
- 2 درجه کنترل را برای انتخاب "CUSTOM" بچرخانید.
- 3 دکمه انتخاب را بطور مکرر بچرخانید تا "LOW"، "MID" یا "HI" ظاهر شود.
- 4 درجه کنترل را برای تنظیم آیتم انتخاب شده بچرخانید. سطح صدا در فواصل 1 دسی بل، از 10- دسی بل تا 10+ دسی بل قابل تنظیم است.



مراحل 3 و 4 را برای تنظیم منحنی اکولایزر تکرار کنید. برای بازگرداندن منحنی اکولایزر تنظیم شده در کارخانه، دکمه انتخاب را پیش از اتمام تنظیم فشار داده و نگاه دارید.

## 5 ↶ (BACK) را فشار دهید.

تنظیم کامل می شود و صفحه نمایش به حالت دریافت/پخش عادی باز می گردد.

اشاره

سایر انواع اکولایزر نیز قابل تنظیم هستند.

## 1 دکمه انتخاب را فشار داده و نگاه دارید.

صفحه نمایش تنظیم ظاهر می شود.

## 2 دکمه انتخاب را بطور مکرر فشار دهید تا آیتم مورد

دلخواه ظاهر شود.

## 3 درجه کنترل را بچرخانید تا تنظیم (برای مثال "ON" یا

"OFF") را انتخاب کنید.

## 4 دکمه انتخاب را فشار دهید و نگاه دارید.

تنظیم کامل می شود و صفحه نمایش به حالت دریافت/پخش عادی باز می گردد.

نکته

آیتم های نمایش داده شده، بسته به منبع و تنظیم، تفاوت خواهند داشت.

آیتم های زیر می توانند تنظیم شوند (برای جزئیات صفحه مرجع را دنبال کنید):

CLOCK-ADJ (تنظیم ساعت) (صفحه 6)

CT (زمان ساعت)

عملکرد CT را فعال می کند: "ON"، "OFF" (صفحه 13، 14).

BEEP

صدای بیپ را فعال می کند: "ON"، "OFF".

AUX-A\*<sup>1</sup> (صدای AUX)

نمایش منبع AUX را فعال می کند: "ON"، "OFF" (صفحه 18).

A.OFF (Auto Off)

هنگامی که دستگاه خاموش می شود بعد از مدت زمان دلخواه بطور خودکار خاموش می شود: "NO"، "30S" (ثانیه)، "30M" (دقیقه)، "60M" (دقیقه).

SUB/REAR\*<sup>1</sup>

خروجی صدا را تغییر می دهد: "SUB-OUT" (ساب ووفر)، "REAR-OUT" (آمپلی فایر قدرت).

B.OUT (قطع کامل)

روشنایی هر منبع (برای مثال، دریافت رادیو/ در حین پخش CD، و غیره) را در صورتی که هیچ عملیاتی برای 5 ثانیه انجام نشود بطور خودکار خاموش می کند: "ON"، "OFF". برای بازگرداندن نور، هر دکمه ای بر روی دستگاه را فشار دهید. (هنگامی که فعال می شود، عملیات راه دور غیرقابل دسترس است).

ادامه در صفحه بعد ←

1 در حین پخش، (3) (REP) یا (4) (SHUF) را بطور مکرر فشار دهید تا تنظیم دلخواه ظاهر شود.

انتخاب	برای پخش
TRACK ↵	تراک بطور مکرر.
ALBUM ↵	آلبوم بطور مکرر.
SHUF ALBUM	آلبوم به ترتیب تصادفی.
SHUF DEVICE	دستگاه به ترتیب تصادفی.

بعد از 3 ثانیه، تنظیم کامل می شود.

برای بازگشت به حالت پخش عادی، "OFF" یا "SHUF OFF" را انتخاب کنید.

## سایر عملکردها

### تغییر دادن تنظیمات صدا

#### تنظیم مشخصه های صدا

1 دکمه انتخاب را بطور مکرر فشار دهید تا آیتم دلخواه ظاهر شود.

2 درجه کنترل را برای تنظیم آیتم انتخاب شده بچرخانید.

3 ↵ (BACK) را فشار دهید.

تنظیم کامل می شود و صفحه نمای به حالت دریافت/پخش عادی باز می گردد.

آیتم های زیر می توانند تنظیم شوند (صفحه مرجع را برای جزئیات دنبال کنید):

#### EQ3

یک منحنی اکولایزر را از میان 7 نوع موسیقی انتخاب می کند (SPACE, CRUISE, EDGE, VOCAL, XPLOD).  
GRAVITY, CUSTOM یا OFF).

<sup>1</sup>\*HI, <sup>1</sup>\*MID, <sup>1</sup>\*LOW (صفحه 17)

#### BAL (توازن)

توازن صدای میان بلندگوهای راست و چپ را تنظیم می کند.

#### FAD (محو کننده)

سطح نسبی میان بلندگوهای جلویی و پشتی را تنظیم می کند.

#### SUB<sup>2</sup>\* (صدای ووفر فرعی)

صدای ووفر فرعی را تنظیم می کند.

#### AUX<sup>3</sup>\* (سطح AUX)

سطح صدا برای هر یک از تجهیزات اضافی وصل شده را تنظیم می کند: "18+ دسی بل" - "0 دسی بل" - "8- دسی بل".  
این تنظیم نیاز به تنظیم سطح صدا میان منابع را رفع می کند.

1\* هنگامی که EQ3 فعال است.

2\* وقتی خروجی صدا روی "SUB-OUT" تنظیم شود (صفحه 17).

"ATT" در تنظیمات پایین نمایش داده می شود و می توان آنرا تا 21

گام تنظیم کرد.

3\* هنگامی که منبع AUX فعال است (صفحه 18).

## دستگاه های USB

برای جزئیات در مورد سازگاری دستگاه USB خود، از سایت پشتیبانی دیدن نمایید.

### سایت پشتیبانی

<http://www.sony-asia.com/section/support>  
<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

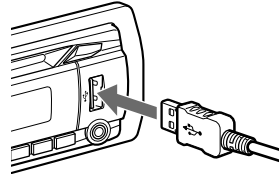
- دستگاههای USB نوع MSC (دسته ذخیره سازی انبوه) و MTP (پروتکل انتقال رسانه) با استاندارد USB را می توان مورد استفاده قرار داد.
- رمزگذار-رمزگشای منطبق، MP3 (mp3)، WMA (wma) و AAC (m4a) است.
- توصیه می شود از داده ها در یک دستگاه USB کپی پشتیبان تهیه شود.

### نکته

دستگاه USB را بعد از روشن کردن موتور وصل کنید. بسته به دستگاه USB، در صورتی که پیش از روشن کردن موتور وصل شود ممکن است منجر به سوء عملکرد یا صدمه شود.

## پخش یک دستگاه USB

- 1 دستگاه USB را به رابط USB وصل کنید. هنگام استفاده از یک کابل، از کابل ضمیمه شده با دستگاه USB برای اتصال استفاده کنید.



پخش شروع می شود.

اگر یک دستگاه USB از قبل وصل شده است، برای پخش، **(SOURCE/OFF)** را بطور مکرر فشار دهید تا "USB" ظاهر شود.

برای توقف پخش، **(SOURCE/OFF)** را به مدت 1 ثانیه فشار دهید.

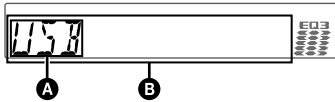
## جدا کردن دستگاه USB

- 1 پخش دستگاه USB را متوقف کنید.
- 2 دستگاه USB را جدا کنید.  
اگر شما دستگاه USB را در حین پخش خارج کنید ممکن است داده های دستگاه USB صدمه ببینند.

### نکات

- از دستگاه های USB آنچنان بزرگ یا سنگین که ممکن است به دلیل لرزش بیفتند یا باعث سستی در اتصال شوند استفاده نکنید.
- پانل جلویی را در حین پخش دستگاه USB جدا نکنید، در غیر اینصورت ممکن است داده های USB صدمه ببینند.
- این دستگاه قادر به تشخیص دستگاه های USB از طریق هاب USB نیست.

## آیتم های صفحه نمایش



### A منبع

B نام تراک، نام هنرمند، شماره آلبوم\*، نام آلبوم، شماره تراک/مدت زمان پخش سپری شده، ساعت

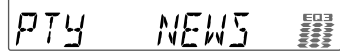
\* شماره آلبوم تنها هنگامی که آلبوم تغییر می کند نمایش داده می شود.

برای تغییر دادن آیتم های صفحه نمایش B، (DSPL) را فشار دهید.

### نکات

- آیتم های نمایش داده شده، بسته به دستگاه USB، فرمت ضبط و تنظیمات متفاوت خواهند بود. برای جزئیات، سایت پشتیبانی را ملاحظه نمایید.
- حداکثر تعداد داده های قابل نمایش به ترتیب زیر است.
  - فولدرها (آلبوم ها): 128
  - فایل ها (تراک ها) به ازای هر فولدر: 500
- دستگاه USB را در یک اتومبیل پارک شده رها نکنید، زیرا ممکن است باعث سوء عملکرد شود.
- ممکن است بسته به میزان داده های ضبط شده، شروع پخش مدتی به طول بینجامد.
- فایل های DRM (مدیریت حقوق دیجیتال) ممکن است پخش نشوند.
- در حین پخش یا سریع به جلو/عقب یک فایل MP3/WMA/AAC نوع VBR (نرخ بیت متغیر)، مدت زمان پخش سپری شده ممکن است بطور صحیح نمایش داده نشود.
- پخش فایل های MP3/WMA/AAC زیر پشتیبانی نمی شود.
  - فشرده سازی بدون فقدان
  - محافظت شده با حق نشر

1 در طول دریافت FM، (PTY) را فشار دهید.



در صورتی که ایستگاه داده های PTY را ارسال کند، نام نوع برنامه فعلی نمایش داده می شود.

2 (PTY) را مکرر فشار دهید تا نوع برنامه دلخواه نمایش داده شود.

3 +/- (SEEK) را فشار دهید.

واحد شروع به جستجوی ایستگاهی می کند که نوع برنامه انتخابی را پخش می کند.

نوع برنامه ها

NEWS (اخبار)، AFFAIRS (موضوعات روز)، INFO (اطلاعات)، SPORT (ورزش)، EDUCATE (آموزشی)، DRAMA (درام)، CULTURE (فرهنگی)، SCIENCE (علمی)، VARIED (متنوع)، POP M (موسیقی پاپ)، ROCK M (موسیقی راک)، EASY M (موسیقی M.O.R.)، LIGHT M (کلاسیک آرام)، CLASSICS (کلاسیک)، OTHER M (موسیقی های دیگر)، WEATHER (وضعیت هوا)، FINANCE (اقتصادی)، CHILDREN (برنامه کودکان)، SOCIAL A (برنامه های اجتماعی)، RELIGION (مذهبی)، PHONE IN (ارتباط تلفنی)، TRAVEL (سفر)، LEISURE (تفریحی)، JAZZ (موسیقی جاز)، COUNTRY (موسیقی محلی)، NATION M (موسیقی ملی)، FOLK M (موسیقی قومی)، OLDIES (موسیقی قدیمی)، DOCUMENT (مستند)

توجه

- شما نمی توانید از این عملکرد در کشورها/مناطق که داده های PTY موجود نیست، استفاده کنید.
- شما می توانید برنامه دیگری غیر از برنامه انتخابی را دریافت کنید.

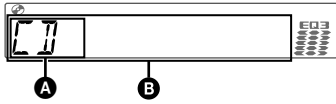
تنظیم CT

1 "CT-ON" را در تنظیمات تنظیم کنید (صفحه 17).

توجه

- حتی در صورت دریافت یک ایستگاه RDS، ممکن است عملکرد CT کار نکنند.
- زمانی که به وسیله عملکرد CT تنظیم می شود و زمان واقعی ممکن است با یکدیگر متفاوت باشند.

## آیتم های نمایش



A منبع

B نام تراک 1، دیسک/نام هنرمند 1، نام هنرمند 1، شماره آلبوم 2، نام آلبوم 1، شماره تراک/زمان پخش سپری شده، ساعت

1\* اطلاعات یک CD TEXT، MP3/WMA/AAC نمایش داده می شود.

2\* شماره آلبوم تنها هنگامی که آلبوم تغییر می کند نمایش داده می شود.

برای تغییر نمایش آیتم های B (DSPL) را فشار دهید.

نکته

آیتم های نمایش داده شده، بسته به مدل، نوع دیسک، فرمت ضبط و تنظیمات تفاوت خواهند داشت.

## پخش تکرار و ترکیبی

1 در حین پخش، (3) REP یا (4) SHUF را بطور مکرر فشار دهید تا تنظیم دلخواه ظاهر شود.

انتخاب	برای پخش
TRACK	تراک بطور مکرر.
ALBUM*	آلبوم بطور مکرر.
SHUF ALBUM*	آلبوم به ترتیب تصادفی.
SHUF DISC	دیسک به ترتیب تصادفی.

\* هنگامی که یک MP3/WMA/AAC پخش می شود.

برای بازگشت به حالت پخش عادی، "OFF" یا "SHUF OFF" را انتخاب کنید.

- 1** باند را انتخاب کنید، سپس +/- (SEEK) را برای جستجوی ایستگاه فشار دهید.  
 هنگامی که دستگاه یک ایستگاه را دریافت می کند جستجو متوقف می شود. این روند را تکرار کنید تا ایستگاه مورد دلخواه دریافت شود.

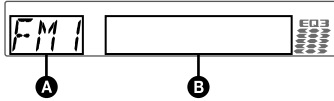
#### اشاره

اگر شما فرکانس ایستگاهی که می خواهید گوش دهید را می دانید، +/- (SEEK) را فشار داده و نگاه دارید تا محل تقریبی فرکانس را بیابید، سپس +/- (SEEK) را بطور مکرر فشار دهید تا به فرکانس مورد دلخواه تنظیم دقیق کنید (موج یابی دستی).

### نمای کلی

ایستگاه های FM با سرویس سیستم داده رادیویی (RDS)، اطلاعات دیجیتالی غیر قابل شنیدن را به همراه سیگنال برنامه رادیویی معمولی ارسال می کنند.

### موارد نمایشی



- A** باند رادیویی، عملکرد  
**B** نام سرویس برنامه، ساعت، فرکانس\*، شماره از پیش تنظیم شده

\* هنگام دریافت ایستگاه RDS، "\*" در سمت چپ فرکانس نشان داده می شود.

برای تغییر موارد نمایشی **B**، (DSPL) را فشار دهید.

### سرویس های RDS

این واحد به صورت خودکار سرویس های RDS را به شکل زیر ارائه می کند:

#### PTY (انواع برنامه)

نوع برنامه دریافت شده فعلی را نشان می دهد. همچنین نوع برنامه انتخابی شما را جستجو می کند.

#### CT (ساعت)

داده های CT فرستنده RDS ساعت را تنظیم می کنند.

#### توجه

- بسته به کشور/ناحیه، همه عملکردهای RDS فعال نمی باشند.
- در صورتی که قدرت سیگنال خیلی ضعیف باشد، یا اگر ایستگاه تنظیم شده داده های RDS را ارسال نکند، RDS عمل نمی کند.

احتياط

هنگام موج يابی ايستگاه ها در حين رانندگی، از بهترين حافظه موج يابی (BTM) برای جلوگیری از تصادف استفاده کنید.

ذخيره كردن خودكار — BTM

1 SOURCE/OFF را بطور مکرر فشار دهید تا "TUNER" ظاهر شود.

برای تغيير دادن باند، (MODE) را بطور مکرر فشار دهید. شما می توانید از AM1، FM3، FM2، FM1 یا AM2 انتخاب کنید.

2 دکمه انتخاب را فشار داده و نگه دارید. صفحه تنظيم نمايش داده می شود.

3 دکمه انتخاب را مکرر فشار دهید تا "BTM" نمايش داده شود.

4 + (SEEK) را فشار دهید.

دستگاه ايستگاه ها را به ترتيب فرکانس بر روی دکمه های شماره ذخيره می کند. هنگامی که تنظيم ذخيره می شود یک صدای بیپ به صدا در می آید.

ذخيره كردن دستی

1 هنگام دريافت ايستگاهی که شما می خواهید ذخيره کنید، دکمه شماره (1) تا (6) را فشار داده و نگاه دارید تا "MEM" ظاهر شود.

نکته

اگر شما سعی کنید ايستگاه دیگری را در همان دکمه شماره ذخيره کنید، ايستگاه ذخيره شده قبلی جایگزین خواهد شد.

دريافت ايستگاه های ذخيره شده

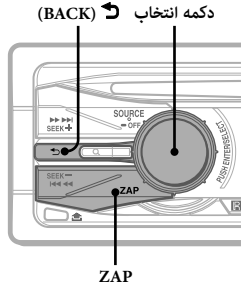
1 باند را انتخاب کنید، سپس یک دکمه شماره (1) تا (6) را فشار دهید.

جستجوی یک تراک با گوش دادن متوالی به قطعه

های تراک — ZAPPIN™

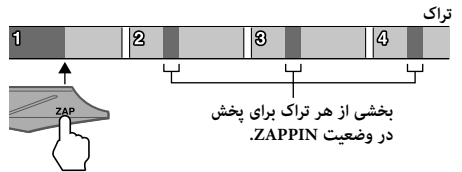
هنگام پخش قطعه های کوتاه تراک در یک CD یا دستگاه USB، شما می توانید به جستجوی تراکی که می خواهید گوش دهید بپردازید.

حالت ZAPPIN برای جستجوی یک تراک در حالت ترکیبی یا تکرار ترکیبی سودمند است.



1 (ZAP) را در حين پخش فشار دهید.

بعد از این که "ZAPPIN" در صفحه نمايش ظاهر شد، پخش از قطعه ای از تراک بعدی شروع می شود. قطعه برای مدت معینی پخش می شود، سپس یک صدای تیک به گوش می رسد و قطعه بعدی شروع می شود.



2 هنگامی که تراکی که می خواهید به آن گوش دهید پخش می شود، دکمه انتخاب یا (ZAP) را فشار دهید.

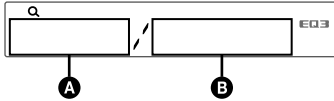
تراکی که انتخاب کردید از ابتدا به وضعیت پخش عادی باز می گردد. برای جستجوی دوباره یک تراک بر اساس حالت ZAPPIN، مراحل 1 و 2 را تکرار کنید.

اشارات

- شما می توانید مدت زمان پخش را از بین حدود 6 ثانیه/9 ثانیه/30 ثانیه انتخاب کنید (صفحه 18). شما نمی توانید قطعه تراک را برای پخش انتخاب کنید.
- +/- (SEEK) یا (1)/(2) در حالت ZAPPIN برای رد کردن یک تراک یا آلبوم فشار دهید.
- فشار دادن (BACK) همچنین پخش تراک را تایید می کند.

**جستجو با رد کردن آیتم ها - حالت پرش**  
 هنگامی که آیتم های بسیاری در یک دسته وجود دارند، شما می توانید آیتم دلخواه را به سرعت جستجو کنید.

**1 + (SEEK)** در حالت Quick-BrowZer را فشار دهید.  
 صفحه نمایش زیر ظاهر می شود.



**A** شماره آیتم فعلی  
**B** کل شماره آیتم در لایه فعلی

سپس نام آیتم ظاهر خواهد شد.

**2** درجه کنترل را برای انتخاب آیتم دلخواه، یا نزدیک به آیتم دلخواه بچرخانید.  
 در فواصل 10 درصد کل شماره آیتم رد می شود.

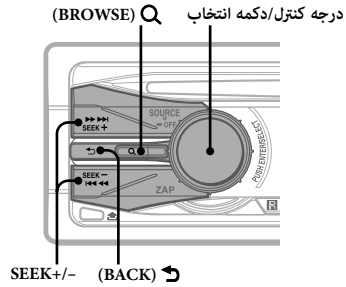
**3** دکمه انتخاب را فشار دهید.  
 صفحه نمایش به حالت Quick-BrowZer باز می گردد و آیتم انتخاب شده ظاهر می شود.

**4** درجه کنترل را برای انتخاب آیتم دلخواه بچرخانید و آن را فشار دهید.  
 در صورتی که آیتم انتخاب شده یک تراک باشد، پخش شروع می شود.

برای لغو حالت پرش  
**(BACK)** یا **(SEEK)** را فشار دهید.

**جستجوی یک تراک بر اساس نام Quick-BrowZer -**

شما می توانید به آسانی بر اساس دسته به جستجوی یک تراک در یک CD یا دستگاه USB بپردازید.



**1 Q (BROWSE)** را فشار دهید.

دستگاه وارد حالت Quick-BrowZer می شود، و لیست دسته های جستجو ظاهر می شود.

**2** درجه کنترل را برای انتخاب دسته جستجوی دلخواه بچرخانید، سپس آن را برای تایید فشار دهید.

**3** مرحله 2 را تکرار کنید تا تراک دلخواه انتخاب شود.  
 پخش شروع می شود.

برای بازگشت به صفحه نمایش قبلی  
**(BACK)** را فشار دهید.

برای خروج از حالت Quick-BrowZer  
**(BROWSE) Q** را فشار دهید.

نکته

هنگام ورود به حالت Quick-BrowZer، تنظیم تکرار/ ترکیبی لغو می شود.

## دستگاه کنترل از راه دور کارت RM-X151

پیش از استفاده، روکش عایق را بردارید (صفحه 6).

### 1 دکمه OFF

جهت خاموش کردن دستگاه؛ توقف منبع.

### 2 دکمه SOURCE

جهت روشن کردن دستگاه؛ تغییر منبع (رادیو/CD/AUX).

### 3 دکمه های (◀◀)/▶▶

برای کنترل رادیو/CD، مانند +/- (SEEK) در دستگاه.

تنظیم، تنظیم صدا، و غیره را می توان با ▶◀ بکار گرفت.

### 4 دکمه DSPL (صفحه نمایش)

برای تغییر دادن آیتم های صفحه نمایش.

### 5 دکمه +/-\* (درجه صدا)

برای تنظیم درجه صدا.

### 6 دکمه ATT (نازک کردن)

برای نازک کردن صدا. برای لغو کردن، دوباره فشار دهید.

### 7 دکمه SEL (انتخاب)

مانند دکمه انتخاب بر روی دستگاه.

### 8 دکمه حالت MODE

برای انتخاب باند رادیو (FM/AM)

### 9 دکمه های (+)/(-)

برای کنترل CD/USB، مانند ①/② (ALBM +/-) در دستگاه.

تنظیم، تنظیم صدا، و غیره را می توان با ▶◀ بکار گرفت.

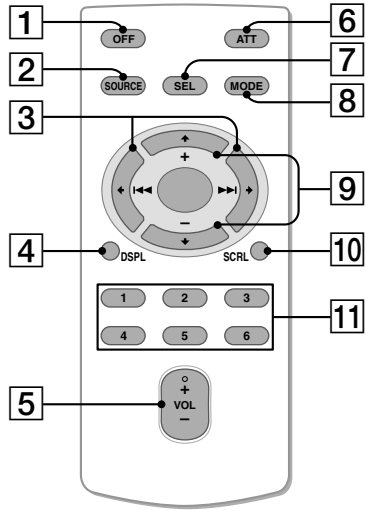
### 10 دکمه SCRL (مرور)

برای مرور آیتم صفحه نمایش.

### 11 دکمه های شماره

برای دریافت ایستگاه های ذخیره شده (فشار دهید)؛ ذخیره کردن ایستگاه های (فشار دهید و نگاه دارید).

\* این دکمه داری یک نقطه لمسی است.



### نکته

اگر دستگاه خاموش می شود و صفحه نمایش محو می شود، نمی تواند با دستگاه کنترل از راه دور کارت بکار گرفته شود مگر اینکه بر روی دستگاه فشار داده شود، یا ابتدا یک دیسک (SOURCE/OFF) برای فعال کردن دستگاه وارد شود.

**15** دکمه **PTY** صفحه 14  
برای انتخاب **PTY** در **RDS**.

**16** دکمه های شماره

**:CD/USB**

**(1) / (2)**: **ALBM -/+** (در حین پخش

**(MP3/WMA/AAC**

برای رد کردن آلبوم ها (فشار دهید)؛ رد کردن  
پیوسته آلبوم ها (فشار دهید و نگاه دارید).

**(3)** **\*REP**: صفحه 14، 16

**(4)** **SHUF**: صفحه 14، 16

**(5)** **DM+**:

صدای فشرده دیجیتالی مانند **MP3** را بهبود می  
بخشد.

برای فعال کردن عملکرد **DM+**، به "ON" تنظیم  
کنید. برای لغو کردن، به "OFF" تنظیم کنید.

**(6)** **PAUSE**:

برای مکث پخش. برای لغو کردن، دوباره فشار  
دهید.

**راديو:**

برای دریافت ایستگاههای ذخیره شده (فشار دهید)؛  
ذخیره کردن ایستگاهها (فشار دهید و نگاه دارید).

**17** دکمه **DSPL** (صفحه نمایش)/**SCRL** (مرور)

صفحه 13، 14، 15

برای تغییر دادن آیتم های صفحه نمایش (فشار دهید)؛  
برای مرور آیتم صفحه نمایش (فشار دهید و نگاه دارید).

**18** فیش ورودی **AUX** صفحه 18

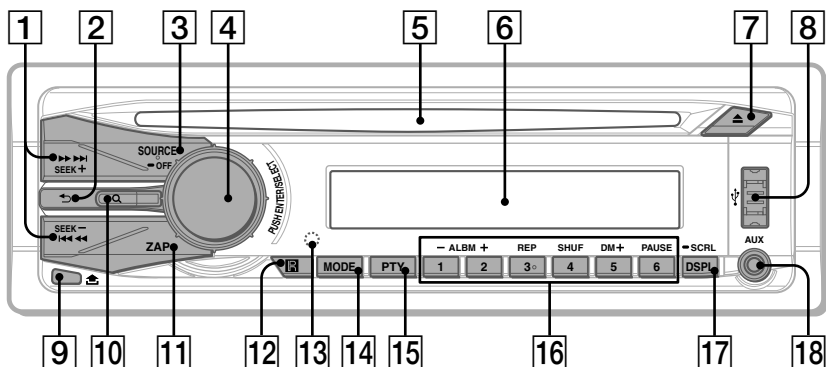
برای وصل کردن یک دستگاه صوتی قابل حمل.

\* این دکمه داری یک نقطه لمسی است.

**نکته**

هنگام وارد/خارج کردن یک دیسک، دستگاه های **USB** را قطع کنید تا از  
صدمه به دیسک جلوگیری شود.

دستگاه اصلی



- 5** شکاف دیسک  
برای وارد کردن دیسک (طرف دارای برچسب رو به بالا)، پخش شروع می شود.
- 6** پنجره نمایش
- 7** دکمه ▲ (خارج سازی)  
برای خارج کردن دیسک.
- 8** رابط USB صفحه 15  
برای اتصال به دستگاه USB.
- 9** دکمه 🏠 (آزادسازی پانل جلویی) صفحه 7
- 10** دکمه Q (BROWSE) صفحه 11  
برای ورود به حالت Quick-BrowZer.
- 11** دکمه ZAP صفحه 12  
برای ورود به حالت ZAPPIN™.
- 12** دریافت کننده برای دستگاه کنترل از راه دور کارت
- 13** دکمه RESET (واقع در پشت صفحه جلو) صفحه 6
- 14** دکمه MODE صفحه 12  
برای انتخاب باند رادیو (FM/AM).
- 1** دکمه های SEEK +/-  
CD/USB  
برای رد کردن تراک ها (فشار دهید)؛ رد کردن پیوسته تراک ها (فشار دهید، سپس ظرف 1 ثانیه دوباره فشار دهید و نگاه دارید)؛ یک تراک را سریع به عقب/جلو بردن (فشار دهید و نگاه دارید).  
رادیو:  
برای موج یابی خودکار ایستگاه ها (فشار دهید)؛ یافتن دستی یک ایستگاه (فشار دهید و نگاه دارید).
- 2** دکمه ⏪ (BACK) صفحه 11  
برای بازگشت به صفحه نمایش قبلی.
- 3** دکمه \*SOURCE/OFF  
برای روشن کردن دستگاه/تغییر منبع (رادیو/CD/USB/رادیو) این دکمه را فشار دهید.  
برای خاموش کردن دستگاه، این دکمه را 1 ثانیه فشار دهید.  
این دکمه را بیش از 2 ثانیه فشار دهید تا دستگاه و نمایشگر خاموش شود.
- 4** دکمه درجه کنترل/انتخاب صفحه 16، 17  
برای تنظیم میزان صدا (بچرخانید)؛ انتخاب آیتم های تنظیم (فشار دهید و بچرخانید).

## جدا کردن پانل جلویی

شما می توانید پانل جلویی این دستگاه را برای جلوگیری از دزدی جدا کنید.

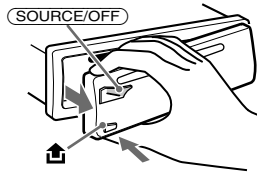
### زنگ هشدار

اگر شما سوئیچ احتراق را بدون جدا کردن پانل جلویی به موقعیت خاموش OFF بچرخانید، زنگ هشدار برای چند ثانیه به صدا در خواهد آمد. زنگ تنها زمانی به صدا در خواهد آمد که تقویت کننده داخلی مورد استفاده قرار بگیرد.

#### 1 SOURCE/OFF را فشار داده و نگهدارید.

دستگاه خاموش می شود.

#### 2 را فشار دهید، سپس آن را به طرف خود بکشید.



### نکته

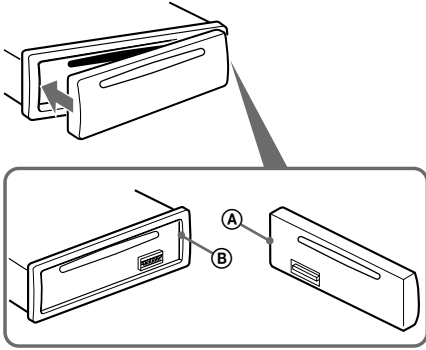
هیچ چیز را بر روی سطح داخلی پانل جلویی قرار ندهید.

### نکات

- پانل جلویی و پنجره نمایش را نیندازید یا فشار بیش از حد بر روی آن ها وارد نکنید.
- پانل جلویی را در معرض گرما/دمای بالا یا رطوبت قرار ندهید. از رها کردن آن در یک اتومبیل پارک شده یا بر روی داشبورد/سینی عقبی خودداری کنید.
- پانل جلویی را در حین پخش دستگاه USB جدا نکنید، در غیر اینصورت ممکن است داده های USB صدمه ببینند.

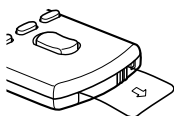
## وصل کردن پانل جلویی

قسمت (A) از پانل جلویی را به قسمت (B) از دستگاه، همانطور که تصویر نشان می دهد، وصل کنید، و سمت چپ را به داخل محل آن فشار دهید تا صدای تیک دهد.



## آماده سازی دستگاه کنترل از راه دور کارت

روکش عایق را بردارید.



نکته

برای نحوه جایگزین کردن باتری، صفحه 20 را ملاحظه نمایید.

## تنظیم ساعت

ساعت از یک نشانگر دیجیتال 12 ساعته استفاده می کند.

- 1** دکمه انتخاب را فشار داده و نگاه دارید. صفحه نمایش تنظیم ظاهر می شود.
  - 2** دکمه انتخاب را بطور مکرر فشار دهید تا "CLOCK-ADJ" ظاهر شود.
  - 3** **(SEEK)** را فشار دهید. نشانگر ساعت چشمک می زند.
  - 4** درجه کنترل را بچرخانید تا ساعت و دقیقه را تنظیم کنید. برای حرکت دادن نشانگر دیجیتال، **(SEEK)** را فشار دهید.
  - 5** بعد از تنظیم دقیقه، دکمه انتخاب را فشار دهید. تنظیم کامل می شود و ساعت شروع می شود.
- برای نمایش دادن ساعت، **(DSPL)** را فشار دهید. **(DSPL)** را دوباره فشار دهید تا به صفحه نمایش قبلی باز گردید.

نکته

شما می توانید با ویژگی RDS، ساعت را به صورت خودکار تنظیم کنید (صفحه 14).

## شروع به کار

### دیسک های قابل پخش با این دستگاه

این دستگاه قادر است CD-DA (همچنین شامل CD TEXT) و CD-R/CD-RW (فایل های MP3/WMA/AAC (صفحه 19)) را پخش کند.

برچسب روی دیسک		نوع دیسک ها
		CD-DA
		MP3 WMA AAC

## تنظیم مجدد دستگاه

پیش از بکارگیری دستگاه برای اولین بار، یا بعد از تعویض کردن باتری اتومبیل یا تغییر دادن اتصالات، شما باید دستگاه را تنظیم مجدد کنید.

پانل جلویی را جدا کنید (صفحه 7) و دکمه RESET را (صفحه 8) با یک جسم نوک تیز، مانند یک قلم خودکار فشار دهید.

نکته

فشردن دکمه RESET تنظیمات ساعت و بعضی از محتویات ذخیره شده دیگر را پاک می کند.

## لغو حالت نمایش

شما می توانید صفحه نمایشی که در حین خاموش شدن ظاهر می شود را لغو کنید.

- 1** دکمه انتخاب را فشار دهید و نگاه دارید. صفحه نمایش تنظیم ظاهر می شود.
- 2** دکمه انتخاب را بطور مکرر فشار دهید تا "DEMO" ظاهر شود.
- 3** درجه کنترل را برای انتخاب "DEMO-OFF" بچرخانید.
- 4** دکمه انتخاب را فشار داده و نگاه دارید. تنظیم کامل می شود و صفحه نمایش به حالت دریافت/پخش عادی باز می گردد.

## سایت پشتیبانی

اگر در مورد آخرین اطلاعات پشتیبانی این محصول سوالی دارید، لطفاً از وب سایت زیر دیدن نمایید:

<http://www.sony-asia.com/section/support>

<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

اطلاعات زیر قابل ارائه می باشد:

- مدل ها و تولیدکنندگان دستگاه های پخش صوتی دیجیتال سازگار
- فایل های MP3/WMA/AAC پشتیبانی شده

CD

- 14..... آیتم های نمایش  
 14..... پخش تکرار و ترکیبی

دستگاه های USB

- 15..... پخش یک دستگاه USB  
 15..... آیتم های صفحه نمایش  
 16..... پخش تکرار و ترکیبی

سایر عملکردها

- 16..... تغییر دادن تنظیمات صدا  
 16..... تنظیم مشخصه های صدا  
 17..... سفارشی سازی منحنی اکولایزر — EQ3  
 17..... تنظیم کردن آیتم های تنظیم — SET  
 18..... استفاده از تجهیزات اختیاری  
 18..... تجهیزات صوتی اضافی

اطلاعات اضافی

- 19..... اخطارها  
 19..... نکات در مورد دیسک ها  
 19..... ترتیب پخش فایل های MP3/WMA/AAC  
 20..... نگهداری  
 21..... خارج کردن دستگاه  
 21..... مشخصات  
 22..... عیب یابی  
 24..... نمایش ها/پیغام های خطا

شروع به کار

- 6..... دیسک های قابل پخش با این دستگاه  
 6..... تنظیم مجدد دستگاه  
 6..... لغو حالت نمایش  
 6..... آماده سازی دستگاه کنترل از راه دور کارت  
 6..... تنظیم ساعت  
 7..... جدا کردن پانل جلویی  
 7..... وصل کردن پانل جلویی

محل کنترل ها و عملیات های اصلی

- 8..... دستگاه اصلی  
 10..... دستگاه کنترل از راه دور کارت RM-X151  
 11..... جستجوی یک تراک  
 — جستجوی یک تراک بر اساس نام  
 11..... Quick-BrowZer  
 — جستجوی یک تراک با گوش دادن متوالی به قطعه  
 12..... های تراک — ZAPPIN™

رادیو

- 12..... ذخیره کردن و دریافت ایستگاه ها  
 12..... ذخیره کردن خودکار — BTM  
 12..... ذخیره کردن دستی  
 12..... دریافت ایستگاه های ذخیره شده  
 13..... موج یابی خودکار  
 13..... RDS  
 13..... نمای کلی  
 14..... انتخاب PTY  
 14..... تنظیم CT

نکات در مورد باتری لیتیومی  
باتری را در معرض گرمای شدید مانند نور مستقیم خورشید، آتش یا  
مانند آن قرار ندهید.

**هشدار در صورتی که احتراق اتومبیل شما دارای موقعیت  
ACC نمی باشد**

اطمینان حاصل کنید که عملکرد خاموشی خودکار (صفحه 17)  
را تنظیم می کنید. دستگاه بعد از خاموشی در زمان تعیین  
شده بطور کامل و خودکار خاموش می شود، که از خالی  
شدن باتری جلوگیری می کند.  
اگر شما عملکرد خاموشی خودکار را تنظیم نمی کنید، هر  
بار که شما احتراق را خاموش می کنید (SOURCE/OFF)  
را فشار داده و نگاه دارید تا وقتی که صفحه نمایش محو شود.

ZAPPIN یک علامت تجاری شرکت سونی Sony Corporation است.

آرم Windows و Windows Media  
علامت تجاری یا علائم تجاری ثبت  
شده شرکت مایکروسافت Microsoft  
Corporation در ایالات متحده و/یا



سایر کشورها می باشند.

فن آوری رمزگذاری صوتی MPEG Layer-3 و امتیازنامه های  
تحت مجوز از Fraunhofer IIS و Thomson.

این محصول تحت حفاظت قطعی حقوق معنوی محصولات  
شرکت مایکروسافت Microsoft Corporation قرار دارد.  
استفاده یا توزیع این فناوری خارج از این محصول بدون مجوز  
از شرکت مایکروسافت Microsoft یا شرکت های تابعه مجاز  
مایکروسافت Microsoft ممنوع است.

تولیدکنندگان از تکنولوژی مدیریت حقوق دیجیتال برای رسانه  
ویندوز Windows Media گنجانده شده در این دستگاه  
("WM-DRM") به منظور محافظت از یکپارچگی مطالب  
خود ("مطالب ایمن") استفاده می کنند تا حقوق معنوی آن  
ها شامل حقوق نشر در چنین مطالبی مورد تعارض قرار نگیرد.  
این دستگاه از نرم افزار WM-DRM برای پخش مطالب ایمن  
("نرم افزار WM-DRM") استفاده می کند. در صورتی که  
ایمنی نرم افزار WM-DRM در این دستگاه مورد مصالحه  
قرار گیرد، صاحبان مطالب ایمن ("صاحبان مطالب ایمن")  
ممکن است از مایکروسافت Microsoft تقاضا کنند حقوق نرم  
افزار WM-DRM برای کسب مجوزهای جدید به منظور کپی  
کردن، نمایش و/یا پخش مطالب ایمن لغو شود. ابطال، توانایی  
نرم افزار WM-DRM را برای پخش مطالب غیر محافظت  
شده تحت تاثیر قرار نمی دهد. هر زمان که شما اقدام به  
دانلود مجوز برای مطالب ایمن از اینترنت یا از یک کامپیوتر  
می کنید، یک لیست از نرم افزار WM-DRM ابطال شده به  
دستگاه شما ارسال می شود. مایکروسافت Microsoft ممکن  
است همراه با چنین مجوزی لیست های ابطال را نیز از طرف  
صاحبان مطالب ایمن به دستگاه شما دانلود کند.

حتما این دستگاه را برای ایمنی در داشبورد اتومبیل نصب  
کنید. برای نصب و اتصالات، دفترچه نصب/اتصالات ضمیمه  
شده را ملاحظه نمایید.

CLASS 1  
LASER PRODUCT

این علامت در پایین شاسی قرار دارد.



## عرض جهاز USB

لا يمكنك عرض بنود عبر مقسم USB.  
لا تتمكن هذه الوحدة من التعرف على أجهزة USB عبر مقسم USB.

لا يمكنك عرض البنود.

لا يعمل جهاز USB.

← أعد توصيله.

يستغرق جهاز USB وقتاً أطول إلى أن يتم عرضه.  
يحتوي جهاز USB على ملفات بتريكية هرمية معقدة.

يتم سماع نغمة تنبيه.

خلال العرض، تم فصل جهاز USB.

← قبل فصل جهاز USB، تأكد من إيقاف العرض أولاً وذلك لحماية البيانات.

ينقطع الصوت.

قد ينقطع الصوت بمعدل بت عالي يتجاوز 320 كيلوبت بالثانية.

## إخطارات/بيانات عرض الخلل

### CHECKING

تحقق الوحدة من توصيل جهاز USB.

← انتظر إلى أن تنتهي عملية التحقق.

### ERROR

• الأسطوانة متسخة أو تم ادخالها بصورة مقلوبة.

← قم بتنظيف الأسطوانة أو ادخلها بشكل صحيح.


• تم إدخال أسطوانة فارغة.

• لا يمكن عرض الأسطوانة بسبب وجود مشكلة ما.

← قم بإدخال أسطوانة أخرى.

• لم يتم التعرف على جهاز USB تلقائياً.

← أعد توصيله مرة أخرى.

• اضغط الزر  لإخراج الأسطوانة.

### FAILURE

توصيل السماعات/ مضخمات الصوت غير صحيح.

← راجع دليل التعليمات الخاص بهذا الموديل للتحقق من التوصيل.

### HUB NO SUPRT (HUB غير مدعوم)

مقسم USB غير مدعوم بواسطة هذه الوحدة.

### L. SEEK +/-

وضع البحث المحلي في حالة تشغيل أثناء الموافقة التلقائية.

### NO DEV (لا يوجد جهاز)

تم اختيار المصدر (SOURCE/OFF) بدون توصيل جهاز USB. تم

فصل جهاز USB أو كبل USB أثناء العرض.

← تأكد من توصيل جهاز USB وكبله.

## NO MUSIC

الأسطوانة أو جهاز USB لا يحتوي على ملف موسيقى.

← قم بإدخال أسطوانة CD موسيقية في هذه الوحدة.

← قم بتوصيل جهاز USB يحتوي على ملف موسيقى.

## NO NAME

اسم الأسطوانة/ الألبوم/ الفنان/ المقطوعة غير مكتوب في المقطوعة.

## OFFSET

قد يوجد خلل داخلي.

← تأكد من التوصيل. إذا ظل مؤشر الخلل معروضاً على الشاشة،

فاستشر أقرب وكيل Sony.

## OVERLOAD

تحميل مفرط لجهاز USB.

← افصل جهاز USB، ثم قم بتغيير المصدر بضغط الزر

(SOURCE/OFF).

← يشير إلى أن جهاز USB لا يعمل، أو تم توصيل جهاز غير مدعوم.

## READ

يقوم الجهاز بقراءة جميع معلومات المقطوعة والألبوم المسجلة على الأسطوانة.

← انتظر إلى أن تنتهي عملية القراءة ويبدأ العرض تلقائياً. وفقاً

لتركيبة الأسطوانة، قد يستغرق ذلك أكثر من دقيقة.

## RESET

لا يمكن تشغيل الوحدة هذه أو جهاز USB هذا بسبب حدوث مشكلة.

← اضغط الزر RESET (صفحة 6).

## USB NO SUPRT (جهاز USB غير مدعوم)

جهاز USB المتصل غير مدعوم.

← للتفاصيل عن توافقية جهاز USB لديك، يرجى زيارة موقع

المساعدة.

"LLLL" أو "rrrr"

خلال الترجيع أو التقديم السريع، لقد وصلت إلى بداية أو نهاية

الأسطوانة ولا يمكنك التقدم أكثر من ذلك.

"\_"

لا يمكن عرض الرمز بواسطة هذا الجهاز.

إذا لم تتمكن هذه الحلول من مساعدتك في التغلب على الموقف،

فاستشر أقرب وكيل Sony.

إذا أخذت الجهاز للتصليح بسبب مشكلة تتعلق بعرض أسطوانة

CD، فخذ معك الأسطوانة التي تم استعمالها عند حدوث المشكلة.

## RDS

- تقوم PTY بعرض "-----".
- لا تعد المحطة الحالية محطة RDS.
- لم يتم استقبال بيانات RDS.
- لا تحدد المحطة نوع البرنامج.

## عرض أسطوانة CD

- لا يمكن تحميل الأسطوانة.
- توجد أسطوانة أخرى محملة أصلاً.
- تم ادخال الأسطوانة بقوة بصورة مقلوبة أو بطريقة خاطئة.
- لا يتم عرض الأسطوانة.
- الأسطوانة تالفة أو متسخة.
- أسطوانات CD-R/CD-RW غير مخصصة للاستعمال الصوتي (صفحة 19).

- لا يمكن عرض ملفات MP3/WMA/AAC.
- الأسطوانة غير متوافقة مع صيغة ونسخة MP3/WMA/AAC.
- للتفاصيل عن الأسطوانات والصيغ القابلة للعرض، يرجى زيارة موقع المساعدة.

- ملفات MP3/WMA/AAC تستغرق وقتاً أطول من غيرها إلى أن يبدأ عرضها.
- الأسطوانات التالية تستغرق وقتاً أطول إلى أن يبدأ عرضها.
- أسطوانة مسجلة بتريبيبة هرمية معقدة.
- أسطوانة مسجلة بمقاطع متعددة.
- أسطوانة يمكن إضافة بيانات إليها.

- لا يتم تمرير بنود العرض.
- بخصوص الأسطوانات التي تحتوي على رموز كثيرة جداً، قد لا يتم تمريرها.
- تم تهيئة "A.SCR.L" إلى "OFF".
- ← قم بتهيئة "A.SCR.L-ON" (صفحة 18).
- ← استمر بضغط الزر (DSPL) (SCRL).

## يتم تخطي الصوت.

- التركيب غير صحيح.
- ← قم بتركيب الجهاز بزاوية أقل من 45 درجة في جزء قوي من السيارة.
- الأسطوانة تالفة أو متسخة.

- لا تعمل أزرار التشغيل. لن يتم اخراج الأسطوانة.
- اضغط الزر RESET (صفحة 6).

## يتبع على الصفحة التالية ←

يختفي العرض من / لا يظهر في نافذة العرض.

• تم تهيئة المعتم إلى "DIM-ON" (صفحة 18).

• يختفي العرض عند الاستمرار بضغط الزر (SOURCE/OFF).

← اضغط الزر (SOURCE/OFF) على الجهاز إلى أن تظهر الشاشة.

• أطراف التوصيل متسخة (صفحة 20).

لا تعمل وظيفة الإيقاف التلقائي.

تم تشغيل الجهاز. يتم تشغيل وظيفة الإيقاف التلقائي بعد اطفاء الجهاز.

← اطفى الجهاز.

تختفي الشاشة أثناء تشغيل الجهاز.

تم تهيئة وظيفة الخرج الأسود إلى وضع التشغيل (صفحة 17).

لا يمكن تشغيل بطاقة التحكم عن بعد.

إذا تم تشغيل وظيفة الخرج الأسود (بدون اضاءة)، لا يمكن تشغيل بطاقة التحكم عن بعد (صفحة 17).

## استقبال الراديو

لا يمكن استقبال المحطات.

يتم تشويش الصوت بالضوضاء.

• التوصيل غير صحيح.

← قم بتوصيل سلك التحكم بالهوائي الآلي (أزرق) أو سلك توصيل طاقة الكهالية (أحمر) بسلك توصيل الطاقة لمعزز هوائي السيارة (فقط عندما تكون سيارتك مجهزة بهوائي FM/AM في الزجاج الخلفي/الجانبية).

← تأكد من توصيل هوائي السيارة.

← إذا لم يرتفع الهوائي الآلي للأعلى، افحص توصيل سلك التحكم بالهوائي الآلي.

الموالمفة الدقيقة غير ممكنة.

• قم بتخزين التردد الصحيح في الذاكرة.

• إشارة البث ضعيفة جداً.

الموالمفة التلقائية غير ممكنة.

• تهيئة وضع البحث المحلي غير صحيحة.

← تتوقف الموالمفة بشكل متكرر كثيراً:

قم بتهيئة "LOCAL-ON" (صفحة 18).

← لا تتوقف الموالمفة عند محطة معينة:

قم بتهيئة "LOCAL-OFF" (صفحة 18).

• إشارة البث ضعيفة جداً.

← قم بتنفيذ الموالمفة اليدوية.

أثناء استقبال بث FM، يوضع المؤشر "ST".

• قم بموالمفة التردد بدقة.

• إشارة البث ضعيفة جداً.

← قم بتهيئة "MONO-ON" (صفحة 18).

بث برنامج FM الستيريو يتم سماعه بصوت غير ستيريو.

الجهاز في وضع استقبال بث غير ستيريو.

← قم بتهيئة "MONO-OFF" (صفحة 18).

## فحص الخلل واصلاحه

عام

أطراف الخرج:

طرف خرج الصوت (قابل للتبديل بين السماعه الأمامية ومضخم الصوت الفرعي/السماعه الخلفية)  
طرف التحكم المتناوب بالهوائي الآلي  
طرف التحكم بمضخم الصوت النشط

أطراف الدخل:

طرف ادخال وحدة التحكم عن بعد  
طرف دخل الهوائي  
مقيس الدخل AUX (مقيس ستيريو صغير)  
طرف ادخال اشارة USB

مفاتيح التحكم بالنغمة:

منخفضة:  $\pm 10$  ديسبل عند 60 هرتز (XPLOD)

متوسطة:  $\pm 10$  ديسبل عند 1 كيلوهرتز (XPLOD)

عالية:  $\pm 10$  ديسبل عند 10 كيلوهرتز (XPLOD)

استهلاك الطاقة: تيار مباشر 12 فولط من بطارية السيارة (تأريض سالب (أرضي))

الأبعاد:  $178 \times 50 \times 179$  مم تقريباً (عرض/ ارتفاع/ عمق)

أبعاد التركيب:  $182 \times 53 \times 162$  مم تقريباً (عرض/ ارتفاع/ عمق)

الوزن: 1.2 كجم تقريباً

الكيمياليات المرفقة:

بطاقة التحكم عن بعد: RM-X151

أجزاء للتركيب والتوصيل (طقم 1)

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون اشعار مسبق.

- لم يكن قد تم استعمال معوقات اللمب الهالوجينية في بعض الأسلاك المطبوعة.
- معوقات اللمب الهالوجينية غير مستعملة في الهياكل.
- وسائد الحشيات مصنوعة من الورق.

ستساعدك قائمة الفحص التالية في التغلب على المشاكل التي قد تواجهك أثناء استعمال الجهاز.

قبل مراجعة قائمة الفحص أدناه، تأكد من التوصيل واجراءات التشغيل.

إذا لم يتم التغلب على المشكلة، يرجى زيارة موقع المساعدة التالي.

### موقع المساعدة

<http://www.sony-asia.com/section/support>  
<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

عام

لا يتم توصيل الطاقة إلى الجهاز.

• افحص التوصيل أو المنصهر.

• إذا انطفئ الجهاز واختفت الشاشة، لا يمكن تشغيله بواسطة وحدة التحكم عن بعد.

← قم بتشغيل الجهاز.

لا يتم تهديد الهوائي الآلي.

لا يحتوي الهوائي الآلي على صندوق مناوئة.

لا يصدر صوت.

• تم تشغيل وظيفة التخفيض ATT.

• موضع مفتاح التحكم بالمضائل "FAD" غير مضبوط لنظام سماعتين.

لا يصدر صوت نغمة تنبيه.

• تم إلغاء صوت نغمة التنبيه (صفحة 17).

• تم توصيل مضخم صوت نشط اختياري ولم يتم باستعمال مضخم الصوت الداخلي.

تم مسح محتويات الذاكرة.

• تم ضغط الزر RESET.

← قم بالتخزين في الذاكرة مرة أخرى.

• تم فصل سلك امداد الطاقة أو البطارية أو عدم توصيلهما بشكل صحيح.

تم مسح المحطات والوقت الصحيح المخزنين في الذاكرة.

انعطب المنصهر.

تحدث ضوضاء عند تدوير مفتاح الاشعال.

عدم موازنة أطراف التوصيل بشكل صحيح مع موصل طاقة السيارة إلى الكمالية.

خلال العرض أو الاستقبال، يبدأ وضع العرض الإيضاحي.

إذا لم يتم تنفيذ أية عملية تشغيل خلال 5 دقائق مع تهيئة

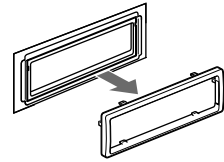
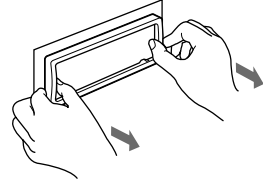
"DEMO-ON"، يبدأ وضع العرض الإيضاحي.

← قم بتهيئة "DEMO-OFF" (صفحة 18).

1 قم بإخراج طوق الحماية.

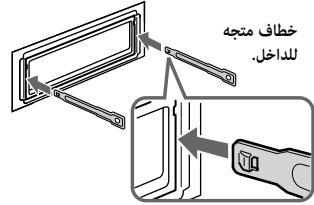
1 افصل اللوحة الأمامية (صفحة 7).

2 أمسك حافتي طوق الحماية، ثم اسحبه للخارج.

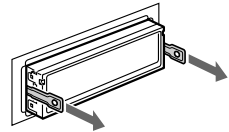


2 قم بإخراج الجهاز.

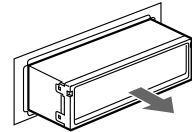
1 أدخل مفتاحي التحرير في آن واحد إلى أن تسمع تكة.



2 اسحب مفتاحي التحرير لفك ارتباط الجهاز.



3 اسحب الجهاز إلى خارج قاعدة التركيب.



قسم الموالف

موجة FM

مدى الموالفة: 87.5 - 108.0 ميجاهرتز  
طرف توصيل الهوائي: طرف توصيل هوائي خارجي  
التردد المتوسط: 150 كيلوهرتز  
الحساسية القابلة للاستعمال: 10 ديسبل قوة  
الانتقائية: 75 ديسبل عند 400 كيلوهرتز  
معدل الإشارة إلى الضوضاء: 70 ديسبل (غير ستيريو)  
الفصل: 40 ديسبل عند 1 كيلوهرتز  
استجابة التردد: 20 - 15,000 هرتز

موجة AM

مدى الموالفة: 531 - 1,602 كيلوهرتز  
طرف توصيل الهوائي: طرف توصيل هوائي خارجي  
التردد المتوسط: 25 كيلوهرتز  
الحساسية: 26 ميكرو فولط

قسم مشغل الأشرطة

معدل الإشارة إلى الضوضاء: 120 ديسبل  
استجابة التردد: 10 - 20,000 هرتز  
التفاوت والخفقان: أدنى من الحد القابل للقياس

قسم مشغل USB

الوصلة البينية: USB (Full-speed)  
الحد الأقصى للتيار: 500 ميلي أمبير

قسم مضخم الصوت النشط

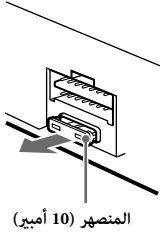
الخرج: أطراف خرج السماعة (أطراف توصيل عازلة)  
معاوقة السماعة: 4 - 8 أوم  
خرج الطاقة القصوى: 52 واط × 4 (عند 4 أوم)

يتبع على الصفحة التالية ←

## استبدال بطارية الليثيوم الخاصة بطاقة التحكم

### عن بعد

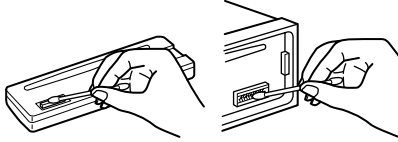
في الظروف العادية، تعمل البطارية لمدة سنة واحدة تقريباً. (قد يصبح عمر خدمة البطارية أقصر، وفقاً لظروف الاستعمال.)  
عندما تصبح البطارية ضعيفة، يكون مدى بطاقة التحكم عن بعد أقصر. استبدل البطارية ببطارية ليثيوم جديدة CR2025. القيام باستعمال أي نوع آخر من البطاريات قد يتسبب في احتمال مخاطر نشوب حريق أو انفجار.



**استبدال الفيوز**  
عند استبدال المنصهر، تأكد من استعمال المنصهر يتلائم مع معدل الامبيرية المكتوب على المنصهر الأصلي. إذا احترق الفيوز، تأكد من توصيل الطاقة واستبدل المنصهر. إذا احترق المنصهر مرة أخرى بعد الاستبدال، قد يوجد خلل داخلي. في هذه الحالة، استشر أقرب وكيل Sony.

### تنظيف أطراف التوصيل

قد لا يعمل الجهاز بشكل صحيح إذا لم يتم تنظيف أطراف التوصيل بين الجهاز واللوحة الأمامية. لتفادي حدوث ذلك، افصل اللوحة الأمامية (صفحة 7) وقم بتنظيف أطراف التوصيل بمسحة قطنية. لا تستعمل قوة مفرطة، وإلا قد تتعرض أطراف التوصيل للتلف.

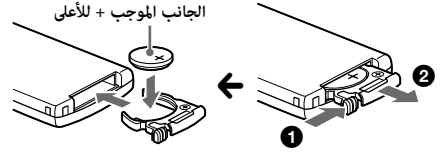


الجهة الخلفية من اللوحة الأمامية

الوحدة الرئيسية

### ملاحظات

- لدواعي السلامة، أطفئ تشغيل المحرك قبل تنظيف أطراف التوصيل، وقم بإخراج المفتاح من نظام إشعال المحرك.
- لا تعتمد مطلقاً إلى لمس أطراف التوصيل بأصابعك أو بأي أداة معدنية مباشرة.



### ملاحظات حول بطارية الليثيوم

- احتفظ ببطارية الليثيوم بعيداً عن متناول الأطفال. في حالة ابتلاع البطارية، استشر الطبيب فوراً.
- امسح البطارية بقطعة قماش جافة لضمان توصيل جيد.
- تأكد من ملاحظة القطبية الصحيحة عند تركيب البطارية.
- لا تمسك البطارية بملقط معدني، وإلا قد يحدث تماس كهربائي.

### تحذير

قد تنفجر البطارية إذا أسئى التعامل معها.  
لا تقم بإعادة شحن البطارية أو تفكيكها أو إلحاقها في النار.

- إذا تم إيقاف السيارة في مرآب تحت أشعة الشمس المباشرة، فضع الجهاز يبرد قبل تشغيله.
- سيتم تمديد الهوائي الآلي تلقائيًا.

### تكثف الرطوبة

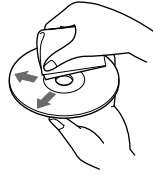
إذا تكثفت الرطوبة داخل الجهاز، فقم بإخراج الأسطوانة وانتظر لمدة ساعة واحدة تقريبًا إلى أن تتبخر الرطوبة، وإلا فلن يتم تشغيل الجهاز بصورة مناسبة.

### لضمان الحصول على صوت عالي الجودة

احرص على عدم انسكاب السوائل على الجهاز أو الأسطوانات.

### ملاحظات حول الأسطوانات

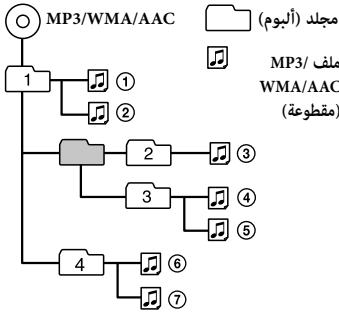
- لا تعرض الأسطوانات لأشعة الشمس المباشرة أو مصادر الحرارة مثل أجهزة الهواء الحار، ولا تتركها في سيارة مصفوفة في مرآب تحت أشعة الشمس المباشرة.
- قبل العرض، امسح الأسطوانات بقطعة قماش تنظيف من المركز متجهًا للخارج. لا تستعمل محاليل مثل البنزين أو مرقق الطلاء أو المنظفات المتوفرة تجاريًا.
- هذا الجهاز مصمم لعرض الأسطوانات المتوافقة مع معيار الأسطوانة المدمجة (CD). الأسطوانات الثنائية الوجه وبعض الأسطوانات الموسيقية المشفرة بتقنيات حماية حقوق النشر لا تستوفي معيار الأسطوانة المدمجة (CD)، لذلك، قد لا يتم عرض تلك الأسطوانات بواسطة هذا الجهاز.
- الأسطوانات التي لا تتمكن هذه الوحدة من عرضها - الأسطوانات الملتصق عليها بطاقات أو ملصقات، أو الملتصق عليها ورقة أو شريط لاصق. القيام بذلك قد يؤدي إلى خلل، أو قد يؤدي إلى تدمير الأسطوانة.
- الأسطوانات التي تكون بأشكال غير نظامية (على سبيل المثال، على شكل قلب، مربعة، على شكل نجمة). القيام بمحاولة عرضها قد يتلف الجهاز.
- أسطوانات CD مقاس 8 سم.



### ملاحظات حول أسطوانات CD-R/CD-RW

- الحد الأقصى لعدد: (أسطوانات CD-R/CD-RW فقط)
- المجلدات (الألبومات): 150 (متضمنة الجذر)
- الملفات (المقطوعات) والمجلدات: 300 (قد يصبح هذا العدد أقل من 300 إذا احتوى اسم المجلد/الملف على الكثير من الرموز).
- الرموز القابلة للعرض الخاصة باسم المجلد/الملف: (Joliet)/64 (Romeo) 32.
- الأسطوانة مسجلة بمقاطع متعددة إذا بدأت بمقطع مسجل بصيغة CD-DA، سيتم التعرف عليها كأسطوانة CD-DA، ولا يتم عرض المقاطع الأخرى.
- الأسطوانات التي لا تتمكن هذه الوحدة من عرضها
- أسطوانة CD-R/CD-RW المسجلة بجودة تسجيل رديئة.
- أسطوانة CD-R/CD-RW المسجلة بجهاز تسجيل غير متوافق.
- أسطوانة CD-R/CD-RW المختتمة بشكل غير صحيح.
- أسطوانة CD-R/CD-RW غير تلك الأسطوانات المسجلة بصيغة أسطوانة CD الموسيقية أو بصيغة MP3 المستوفية لمعايير ISO9660 Level 1/Level 2 أو Joliet/Romeo أو المقاطع المتعددة.

### ترتيب عرض ملفات MP3/WMA/AAC



إذا كانت لديك أي أسئلة أو مشاكل تتعلق بجهازك وغير واردة في هذا الدليل، يرجى الاتصال بأقرب وكيل Sony.

يؤدي إلى تشغيل وضع العرض الإيضاحي: "ON" أو "OFF".

DIM (معتم)

لتغيير سطوع الشاشة: "ON" أو "OFF".

M.DSP (شاشة العرض المتحرك)

يختار وضع شاشة العرض المتحرك.

- "SA": لإظهار الأنماط المتحركة وتحليل الطيف الضوئي.

- "OFF": لإلغاء تشغيل شاشة العرض المتحرك.

A.SCR (تمرير تلقائي)

للتمرير إلى البند المعروض تلقائياً: "ON" أو "OFF".

LOCAL (وضع البحث المحلي)

- "ON": للموافة إلى محطات ذات اشارات أقوى فقط.

- "OFF": للموافة إلى استقبال عادي.

MONO\*2 (وضع غير ستريو)

يختار وضع الاستقبال غير ستريو لتحسين استقبال بث FM

الضعيف: "ON" أو "OFF".

Z.TIME (مدة الاستماع لمقطع قصير)

يختار مدة العرض لوظيفة الاستماع إلى مقاطع من المقطوعات

ZAPPIN.

- (حوالي 6 ثواني) "Z.TIME-1" أو "Z.TIME-2"

(حوالي 9 ثواني) "Z.TIME-3" أو (حوالي 30 ثانية)."

LPF\*3 (مرشح الجهير الخفيض)

يختار تردد قطع مجهر الترددات الخفيضة الفرعي: "OFF" أو

"80Hz" أو "100Hz" أو "120Hz" أو "140Hz" أو "160Hz".

LPF NORM/REV\*3 (مرشح الجهير الخفيض العادي / مقلوب)

يختار المرحلة عند تشغيل مرشح الجهير الخفيض:

"NORM" أو "REV".

HPF (مرشح الجهير العالي)

يختار تردد قطع السماعة الأمامية/ الخلفية: "OFF" أو

"80Hz" أو "100Hz" أو "120Hz" أو "140Hz" أو "160Hz".

LOUD (جهاز الصوت)

يعزز الجهير أو الصوت العالي للاستماع للصوت بمستويات

منخفضة بوضوح: "ON" أو "OFF".

وظيفة BTM (صفحة 12)

1\* عندما يكون الجهاز مطفئ.

2\* عند استقبال بث FM.

3\* عند ضبط إخراج الصوت على "SUB-OUT".

### جهاز صوت اضافي

بتوصيل جهاز صوت محمول اختياري إلى مقبس الدخل AUX

(مقبس ستريو صغير) على الجهاز ومن ثم اختبار المصدر،

يمكنك الاستماع للصوت بواسطة سماعات السيارة. يمكن ضبط

مستوى الصوت لأي اختلاف بين الجهاز وجهاز الصوت المحمول.

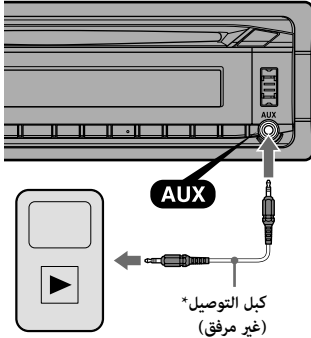
اتبع الإجراء التالي:

### توصيل جهاز الصوت المحمول

1 اطفئ جهاز الصوت المحمول.

2 اخفض مستوى صوت الوحدة.

3 قم بتوصيل الوحدة.



كبل التوصيل\*  
(غير مرفق)

\* تأكد من استعمال قابس من النوع المباشر.

### ضبط مستوى الصوت

تأكد من ضبط مستوى صوت جهاز الصوت الموصول قبل العرض.

1 اخفض مستوى صوت الوحدة.

2 اضغط الزر (SOURCE/OFF) ضغطاً متكرراً إلى أن يظهر

"AUX".

يلي ذلك ظهور "AUX FRONT IN".

3 يبدأ عرض صوت جهاز الصوت المحمول بمستوى صوت معتدل.

4 قم بتهيئة مستوى صوت الاستماع العادي للوحدة.

5 اضبط مستوى صوت الدخل (صفحة 16).

تسمح لك الوظيفة "CUSTOM" الخاصة بوضع EQ3 بتنفيذ تهيئتك الخاصة بالمعادل البياني للأصوات.

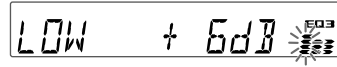
1 اختر مصدر، ثم اضغط زر الاختيار ضغطاً متكرراً لاختيار "EQ3".

2 أدر قرص التحكم لاختيار "CUSTOM".

3 اضغط زر الاختيار ضغطاً متكرراً إلى أن يظهر "LOW" أو "MID" أو "HI".

4 أدر قرص التحكم لضبط البند المختار.

يمكن ضبط مستوى الصوت من -10 ديسبل إلى +10 ديسبل بخطوات مقدارها 1 ديسبل.



كرر الخطوات 3 و 4 لضبط منحنى المعادل البياني للأصوات. لاستعادة تهيئة منحنى المعادل البياني للأصوات المهيئة في المصنع مسبقاً، استمر بضغط زر الاختيار قبل اكتمال التهيئة.

5 اضغط الزر (BACK) ⏪.

تتكمّل التهيئة وتعود الشاشة إلى وضع الاستقبال العادي/العرض.

توجيه

الأنواع الأخرى من المعادل البياني للأصوات قابلة للضبط أيضاً.

1 استمر بضغط زر الاختيار.

تظهر شاشة التهيئة.

2 اضغط زر الاختيار ضغطاً متكرراً إلى أن يظهر البند المرغوب.

3 أدر قرص التحكم لاختيار التهيئة (على سبيل المثال، "ON" أو "OFF").

4 استمر بضغط زر الاختيار.

تتكمّل التهيئة وتعود الشاشة إلى وضع الاستقبال العادي/العرض.

ملاحظة

ستختلف البنود المعروضة، وفقاً للمصدر والتهيئة.

يمكن تهيئة البنود التالية (راجع صفحة المرجع للحصول على التفاصيل):

CLOCK-ADJ (ضبط الساعة) (صفحة 6)

CT (توقيت الساعة)

لتنشيط الوظيفة CT: "ON" و"OFF" (الصفحتان 13 و14)

الوضع BEEP

يؤدي إلى تشغيل صوت نغمة التنبيه: "ON" أو "OFF".

الوضع AUX-A\* (صوت اضافي AUX)

يؤدي إلى تشغيل شاشة المصدر الاضافي AUX: "ON" أو "OFF" (صفحة 18).

الوضع A.OFF (Auto Off)

ينطفئ تلقائياً بعد انقضاء المدة المرغوبة عند إطفاء الجهاز: "NO" أو "30S (Seconds)" أو "30M (Minutes)" أو "60M (Minutes)".

SUB/REAR\*1

لتبديل إخراج الصوت: "SUB-OUT" (مضخم الصوت الفرعي) و"REAR-OUT" (مضخم الطاقة).

B.OUT (خرج أسود)

لإطفاء الإضاءة تلقائياً لأي مصدر (على سبيل المثال، أثناء عرض استقبال الراديو/أسطوانة CD، الخ) إذا لم يتم تنفيذ أي عملية تشغيل خلال 5 ثوانٍ: "ON" و"OFF".

لتشغيل الإضاءة الخلفية، اضغط أي زر على الجهاز. (عند تشغيل هذا الوضع، يصبح التشغيل بواسطة بطاقة التحكم عن بعد غير ممكن).

يتبع على الصفحة التالية ←

1 أثناء العرض، اضغط الزر ③ (REP) أو ④ (SHUF) ضغطاً متكرراً إلى أن تظهر التهيئة المرغوبة.

اختر	لعرض
TRACK ↵	المقطوعة بصورة متكررة.
ALBUM ↵	الألبوم بصورة متكررة.
SHUF ALBUM	الألبوم بترتيب عشوائي.
SHUF DEVICE	الجهاز بترتيب عشوائي.

بعد 3 ثوان، تكتمل التهيئة.

للرجوع إلى وضع العرض العادي، اختر "OFF" أو "SHUF OFF".

## تغيير تهيئات الصوت

### ضبط مميزات الصوت

1 اضغط زر الاختيار ضغطاً متكرراً إلى أن يظهر البند المرغوب.

2 أدر قرص التحكم لضبط البند المختار.

3 اضغط الزر (BACK) ↵.

تكتمل التهيئة وتعود الشاشة إلى وضع الاستقبال العادي/ العرض.

يمكن تهيئة البنود التالية (راجع صفحة المرجع للحصول على التفاصيل):

### وضع EQ3

يختار أي منحنى معادل من بين 7 أنواع من الموسيقى (XPLOD أو VOCAL أو EDGE أو CRUISE أو SPACE أو GRAVITY أو CUSTOM أو OFF).

الوضع LOW<sup>1</sup> أو MID<sup>1</sup> أو HI<sup>1</sup> (صفحة 17)

### الوضع BAL (توازن)

يضبط توازن الصوت بين السماعات اليمنى واليسرى.

### الوضع FAD (مضائل)

يضبط المستوى النسبي بين السماعات الأمامية والخلفية.

الوضع SUB<sup>2</sup>\* (مستوى صوت مجهر الترددات الخفيفة الفرعي) يضبط مستوى صوت مجهر الترددات الخفيفة الفرعي.

الوضع AUX<sup>3</sup>\* (مستوى صوت الجهاز الإضافي AUX)

يضبط مستوى الصوت لكل جهاز إضافي AUX موصول: "+18 dB" - "0 dB" - "-8 dB".

هذه التهيئة تلغي الحاجة لضبط مستوى الصوت بين المصادر.

<sup>1</sup> عند تشغيل وضع EQ3.

<sup>2</sup> عند ضبط إخراج الصوت على "SUB-OUT" (صفحة 17). يتم عرض "ATT" عند أدنى إعداد، ويمكن ضبطها لعدد يصل إلى 21 خطوة.

<sup>3</sup> عند تشغيل مصدر إضافي AUX (صفحة 18).

1 أوقف عرض جهاز USB.

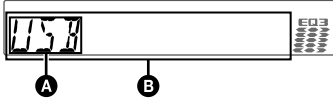
2 افصل جهاز USB.

إذا فصلت جهاز USB أثناء العرض، قد تتعرض بيانات جهاز USB للتلف.

### ملاحظات

- لا تستعمل أجهزة USB الكبيرة أو الثقيلة التي يمكن أن تسقط بسبب الاهتزاز أو التي قد تتسبب في فقدان الاتصال.
- لا تفصل اللوحة الأمامية خلال عرض جهاز USB، وإلا قد تتعرض بيانات جهاز USB للتلف.
- لا يتمكن هذا الجهاز من التعرف على أجهزة USB عبر مقسم USB.

### بنود العرض



A المصدر

B اسم المقطوعة، اسم الفنان، رقم الألبوم، اسم الألبوم، رقم المقطوعة/مدة العرض المنقضية، الساعة

\* يتم عرض رقم الألبوم فقط عندما يتغير الألبوم.

لتغيير بنود العرض B، اضغط الزر (DSPL).

### ملاحظات

- ستختلف البنود المعروضة وفقاً لجهاز USB وصيغة التسجيل والتهيئات. للتفاصيل، يرجى زيارة موقع المساعدة.
- الحد الأقصى لعدد البيانات القابلة للعرض كالتالي:
  - المجلدات (الألبومات): 128
  - الملفات (المقطوعات) لكل مجلد: 500
- لا تترك جهاز USB في سيارة مصفوفة في مرآب، حيث قد يؤدي ذلك إلى خلل.
- قد يمر بعض الوقت إلى أن يبدأ العرض، وفقاً لمقدار البيانات المسجلة.
- قد لا يمكن عرض ملفات DRM (إدارة الحقوق الرقمية).
- خلال عرض أو تقديم سريع/ ترجيع ملفات MP3/WMA/AAC بوضع VBR (معدل البت المتغير)، قد لا يتم عرض مدة العرض المنقضية بشكل دقيق.
- عرض الملفات MP3/WMA/AAC التالية غير مدعوم.
  - مضغوطة بلا فقدان للبيانات
  - محمية من النسخ

للتفاصيل عن مواثمة جهازك USB، يرجى زيارة موقع المساعدة.

### موقع المساعدة

<http://www.sony-asia.com/section/support>  
<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

- يمكن استعمال أجهزة USB من النوع (Mass Storage) MSC (Class) و MTP (Media Transfer Protocol) المتوائمة مع معيار USB.
- صيغة التشفير المتوائمة هي MP3 (.mp3) و WMA و AAC (.m4a).
- يوصى بعمل نسخة احتياطية للبيانات في جهاز USB.

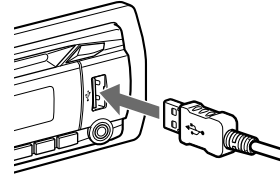
### ملاحظة

قم بتوصيل جهاز USB بعد تشغيل المحرك. وفقاً لجهاز USB، قد يحدث فيه خلل أو ضرر إذا تم توصيله قبل تشغيل المحرك.

## عرض جهاز USB

1 قم بتوصيل جهاز USB إلى موصل USB.

عند استعمال كبل، استعمل الكبل المرفق مع جهاز USB للتوصيل.



يبدأ العرض.

إذا كان جهاز USB متصل أصلاً، لبدء العرض، اضغط الزر (SOURCE/OFF) ضغطاً متكرراً إلى أن يظهر "USB".

اضغط على الزر (SOURCE/OFF) لثانية واحدة لإيقاف التشغيل.

1 اضغط على (PTY) أثناء استقبال FM.



يظهر اسم نوع البرنامج الحالي إذا كانت المحطة تبث بيانات PTY.

2 اضغط على (PTY) بشكل متكرر لحين ظهور نوع البرنامج المطلوب.

3 اضغط على +/- (SEEK).

تبدأ الوحدة البحث عن المحطة التي تبث نوع البرنامج المحدد.

### أنواع البرامج

NEWS (الأخبار) وAFFAIRS (الأحداث الجارية) وINFO (المعلومات) وSPORT (الرياضة) وEDUCATE (التعليم) وDRAMA (الأعمال الدرامية) وCULTURE (الثقافة) وSCIENCE (العلوم) وVARIED (المنوعات) وPOP M (موسيقى البوب) وROCK M (موسيقى الروك) وEASY M (موسيقى M.O.R.) وLIGHT M (موسيقى كلاسيكية خفيفة) وCLASSICS (موسيقى كلاسيكية جادة) وOTHER M (مقطوعات موسيقية أخرى) وWEATHER (الطقس) وFINANCE (والشؤون المالية) وCHILDREN (برامج الأطفال) وSOCIAL A (الشؤون الاجتماعية) وRELIGION (الدين) وPHONE IN (برامج مداخلات هاتفية) وTRAVEL (إذاعة Travel) وLEISURE (الترفيه) وJAZZ (موسيقى الجاز) وCOUNTRY (الموسيقى الريفية) وNATION M (الموسيقى الوطنية) وOLDIES (الموسيقى القديمة) وFOLK M (الموسيقى الشعبية) وDOCUMENT (الأعمال الوثائقية)

### ملاحظات

- لا يمكنك استخدام هذه الوظيفة في البلاد/المناطق التي لا تتوفر بها بيانات PTY.
- قد تستقبل برنامج راديو مختلفاً عن ذلك الذي حددته.

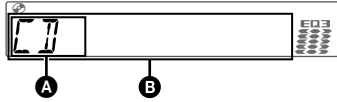
### ضبط CT

1 اضغط "ON-CT" في الإعداد (صفحة 17).

### ملاحظات

- قد لا تعمل الوظيفة CT بالرغم من استقبال محطة RDS.
- قد يكون هناك اختلاف بين الوقت المضبوط بواسطة الوظيفة CT والوقت الفعلي.

### بنود الشاشة



A المصدر

B اسم المقطوعة<sup>1\*</sup>، اسم الأسطوانة/ الفنان<sup>1\*</sup>، اسم الفنان<sup>1\*</sup>، رقم الألبوم<sup>2\*</sup>، اسم الألبوم<sup>1\*</sup>، رقم المقطوعة/مدة العرض المنقضية، الساعة

1\* يتم عرض المعلومات المتعلقة بأسطوانة CD TEXT، أسطوانة MP3/WMA/AAC.

2\* يتم عرض رقم الألبوم فقط عندما يتغير الألبوم.

لتغيير بنود الشاشة B، اضغط الزر (DSPL).

### توجيه

ستختلف البنود المعروضة وفقاً لنوع الأسطوانة وصيغة التسجيل والتهيئات.

### العرض المتكرر والعشوائي

1 أثناء العرض، اضغط الزر (REP) ③ أو (SHUF) ④ ضغطاً متكرراً إلى أن تظهر التهيئة المرغوبة.

اختر	لعرض
↶ TRACK	المقطوعة بصورة متكررة.
*↶ ALBUM	الألبوم بصورة متكررة.
*SHUF ALBUM	الألبوم بترتيب عشوائي.
SHUF DISC	الأسطوانة بترتيب عشوائي.

\* عند عرض أسطوانة MP3/WMA/AAC.

للرجوع إلى وضع العرض العادي، اختر "OFF" أو "SHUF OFF".

1 اختر الموجة، ثم اضغط الزر +/- (SEEK) للبحث عن المحطة.

يتوقف الاستطلاع عندما يستقبل الجهاز محطة ما. كرر هذا الإجراء إلى أن يتم استقبال المحطة المرغوبة.

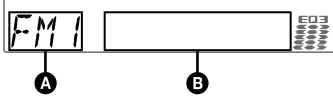
#### توجيه

إذا كنت تعرف تردد المحطة التي تريد الاستماع إليها، استمر بضغط الزر +/- (SEEK) للوصول إلى التردد التقريبي، ثم اضغط الزر +/- (SEEK) لضغط متكرراً للموافقة إلى التردد المرغوب موافقة دقيقة (موافقة يدوية).

### نظرة عامة

ترسل محطات FM المزودة بخدمة نظام بيانات الراديو (RDS) معلومات رقمية غير مسموعة إلى جانب إشارة برنامج الراديو العادية.

### عناصر الشاشة



A نطاق الراديو والوظيفة

B اسم خدمة البرنامج والساعة والتردد\* والرقم المُعد مسبقاً\*

\* أثناء استقبال محطة RDS، يتم عرض العلامة "\*" على يسار مؤشر التردد.

لتغيير عناصر الشاشة B، اضغط على (DSPL).

### RDS خدمات

توفر هذه الوحدة خدمات RDS تلقائياً على النحو التالي:

#### PTY (أنواع البرامج)

لعرض نوع البرنامج الجاري استقباله حالياً. كما يبحث أيضاً عن نوع البرنامج الذي قمت بتحديدده.

#### CT (توقيت الساعة)

تعمل بيانات CT الواردة من إرسال RDS على ضبط الساعة.

#### ملاحظات

- قد لا تكون كافة وظائف RDS متاحة، وذلك حسب البلد/المنطقة.
- لن يعمل نظام RDS إذا كانت قوة الإشارة ضعيفة جداً، أو إذا كانت المحطة التي قمت موافقتها لا تبث بيانات RDS.

تنبيه

عند مواءمة محطات أثناء القيادة، استعمل ذاكرة أفضل مواءمة (BTM) لتفادي وقوع حادث.

التخزين تلقائياً - وظيفة BTM

- 1 اضغط الزر (SOURCE/OFF) ضغطاً متكرراً إلى أن يظهر "TUNER".  
لإلغاء الموجة، اضغط (MODE) ضغطاً متكرراً.  
كما يمكنك اختيار الموجة FM1 أو FM2 أو FM3 أو AM1 أو AM2.
- 2 اضغط مع الاستمرار على زر التحديد. تظهر شاشة الإعداد.
- 3 اضغط على زر التحديد بشكل متكرر لحين ظهور "BTM".
- 4 اضغط على (SEEK) +.  
يقوم الجهاز بتخزين المحطات في أرقام حسب ترتيب التردد.  
يتم اصدار صوت تنبيه عندما يتم تخزين التهيئة.

التخزين يدوياً

- 1 أثناء استقبال المحطة التي تريد تخزينها، احتفظ بضغط زر الرقم (1) إلى (6) إلى أن يظهر "MEM".

ملاحظة

إذا حاولت تخزين محطة أخرى على نفس زر الرقم، سيتم استبدالها بالمحطة المخزنة مسبقاً.

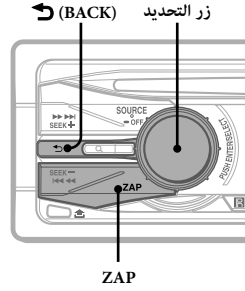
استقبال المحطات المخزنة

- 1 اختر الموجة، ثم اضغط زر الرقم (1) إلى (6).

البحث عن مقطوعة بواسطة الاستماع إلى مقاطع

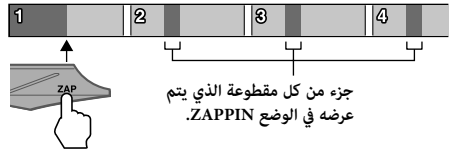
من المقطوعات - الوضع ZAPPIN™

أثناء الاستماع إلى مقاطع قصيرة من المقطوعات المسجلة في أسطوانة CD أو جهاز USB بالتتابع، يمكنك البحث عن المقطوعة التي ترغب في الاستماع إليها.  
الوضع ZAPPIN مناسب للبحث عن مقطوعة بوضع العرض العشوائي أو المتكرر العشوائي.



- 1 اضغط الزر (ZAP) خلال العرض.  
بعد أن يظهر "ZAPPIN" في الشاشة، يبدأ العرض من المقطع الخاص بالمقطوعة التالية.  
يتم عرض المقطع في المدة المهيئة، ثم تصدر تكة ويبدأ المقطع التالي.

المقطوعة



- 2 اضغط على زر التحديد أو (ZAP) عندما يتم عرض المقطوعة التي تريد الاستماع إليها.  
تعود المقطوعة التي اخترتها إلى وضع العرض العادي من البداية.  
البحث عن مقطوعة بواسطة الوضع ZAPPIN مرة أخرى، كرر الخطوات 1 و 2.

توجيهات

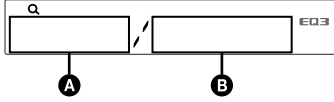
- يمكنك اختيار مدة العرض من بين 6 ثوانٍ / 9 ثوانٍ / 30 ثانية تقريباً (صفحة 18). لا يمكنك اختيار المقطع الخاص بالمقطوعة لعرضه.
- اضغط الزر +/- (SEEK) أو (1)/(2) (ALBM +/-) في الوضع ZAPPIN لتخطي المقطوعة أو الألبوم.
- ضغط الزر (BACK) يؤدي أيضاً إلى تأكيد اختيار مقطوعة للعرض.

البحث بواسطة تخطي البنود

— وضع القفز Jump mode

عندما توجد العديد من البنود في الفئة، يمكنك البحث عن البند المرغوب بسرعة.

- 1 اضغط الزر + (SEEK) في الوضع Quick-BrowZer. تظهر الشاشة التالية.



A رقم البند الحالي

B إجمالي عدد البنود في الطبقة الحالية

ثم يظهر اسم البند.

- 2 أدر قرص التحكم لاختيار البند المرغوب، أو بند قريب منه. يتم التخطي بمقدار 10% من إجمالي عدد البنود.

3 اضغط على زر التحديد.

تعود الشاشة إلى الوضع Quick-BrowZer ويظهر البند المختار.

- 4 أدر قرص التحكم لاختيار البند المرغوب واضغطه. يبدأ العرض إذا كان البند المختار مقطوعة.

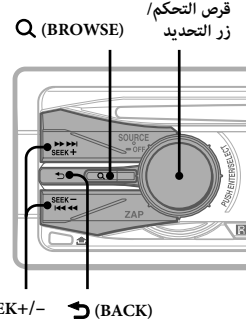
لإلغاء وضع القفز Jump mode

اضغط الزر (BACK) أو - (SEEK).

البحث عن مقطوعة بواسطة الاسم

— الوضع Quick-BrowZer

يمكنك البحث عن مقطوعة في أسطوانة CD أو جهاز USB بواسطة الفئة بسهولة.



SEEK+/- (BACK)

- 1 اضغط الزر Q (BROWSE).

يدخل الجهاز في الوضع Quick-BrowZer، وتظهر قائمة فئات البحث.

- 2 أدر قرص التحكم لاختيار فئة البحث المرغوبة، ثم اضغطه للتأكيد.

- 3 كرر الخطوة 2 إلى أن يتم اختيار المقطوعة المرغوبة. يبدأ العرض.

للرجوع إلى الشاشة السابقة

اضغط الزر (BACK).

للخروج من الوضع Quick-BrowZer

اضغط الزر Q (BROWSE).

ملاحظة

عند الدخول في الوضع Quick-BrowZer، يتم إلغاء تهيئة العرض المتكرر/العشوائي.

## وحدة التحكم عن بعد RM-X151

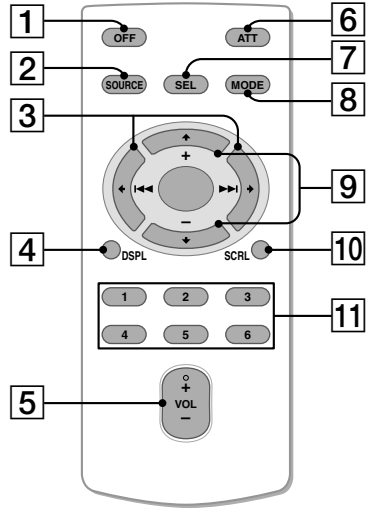
قم بإخراج الغشاء العازل قبل الاستعمال (صفحة 6).

- 1 الزر OFF لإيقاف التشغيل؛ إيقاف المصدر.
- 2 الزر SOURCE للتحكم بأسطوانة CD/الراديو/USB/جهاز إضافي (AUX).
- 3 الأزرار (◀◀)/▶▶ للتحكم بأسطوانة CD/الراديو/USB، نفس تشغيل الزر +/- (SEEK) على الجهاز. يمكن تشغيل التهيئة، تهيئة الصوت، إلخ، بواسطة الزر ◀▶.
- 4 زر DSPL (الشاشة) لتغيير بنود الشاشة.
- 5 زر +/- (مستوى الصوت) لضبط مستوى الصوت.
- 6 زر ATT (التخفيض) لتخفيض الصوت. للإلغاء، اضغط مرة أخرى.
- 7 زر SEL (الاختيار) له نفس وظيفة زر الاختيار على الجهاز.
- 8 الزر MODE لتحديد نطاق الراديو (FM/AM).
- 9 الأزرار (+)/(-) للتحكم بوضع CD/USB، نفس تشغيل الزر ①/② (+/-) (ALBM) على الجهاز. يمكن تشغيل التهيئة، تهيئة الصوت، إلخ، بواسطة الزر ▲▼.
- 10 زر (التمرير) SCRL لتمرير بنود الشاشة.
- 11 أزرار الأرقام لاستقبال محطات مخزنة (اضغط)؛ لتخزين محطات (اضغط واستمر بالضغط).

\* يشتمل هذا الزر على نقطة ملموسة.

### ملاحظة

إذا تم إطفاء الجهاز واختفت الشاشة، لا يمكن تشغيله بواسطة بطاقة التحكم عن بعد ما لم يتم ضغط الزر SOURCE/OFF على الجهاز، أو إدخال أسطوانة لتشغيل الجهاز أولاً.



15 الزر PTY صفحة 14  
لتحديد PTY في RDS.

16 أزرار الأرقام  
وضع CD/USB:  
① / ② : -/+ ALBM (أثناء عرض أسطوانة/MP3  
(WMA/AAC

لتخطي الألبومات (اضغط)؛ لتخطي الألبومات  
بشكل مستمر (اضغط واستمر بالضغط).

③ : الزر \*REP\* صفحة 14، 16

④ : الزر SHUF صفحة 14، 16

⑤ : الزر DM+

يحسن الصوت المضغوط رقمياً، كصوت MP3.  
لتشغيل وظيفة DM+، قم بتهيئة "ON".  
لإلغاء  
قم بتهيئة "OFF".

⑥ : الزر PAUSE

لإيقاف العرض مؤقتاً. للإلغاء، اضغط مرة أخرى.

الراديو:

لاستقبال محطات مخزنة، (اضغط)؛ لتخزين محطات  
(اضغط واستمر بالضغط).

17 زر DSPL (الشاشة)/SCRL (التمرير) صفحة 13، 14، 15  
لتغيير بنود الشاشة (اضغط)؛ لتمرير بنود الشاشة (اضغط  
واستمر بالضغط).

18 مقبس الدخل AUX صفحة 18

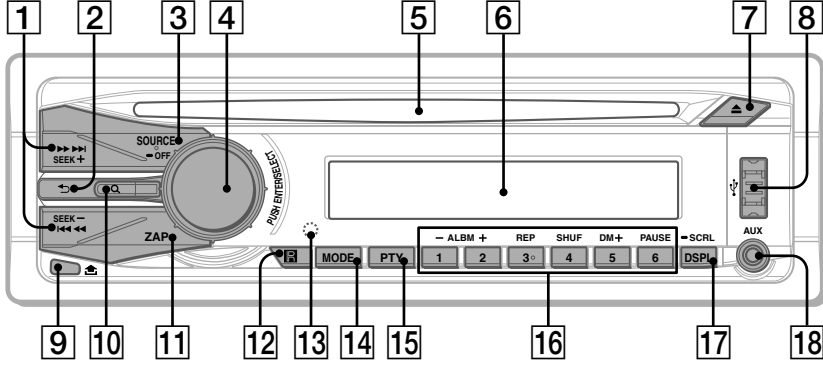
لتوصيل جهاز صوت محمول.

\* يشتمل هذا الزر على نقطة ملموسة.

ملاحظة

عند إخراج/إدخال أسطوانة، يجب فصل أي جهاز من أجهزة USB لتفادي  
تعرض الأسطوانة للتلف.

الوحدة الرئيسية



هذا القسم يحتوي على تعليمات عن مواضع مفاتيح التحكم وعمليات التشغيل الأساسية. للتفاصيل، راجع الصفحات الخاصة.

5 فتحة الأسطوانة  
قم بإدخال أسطوانة (الجانب الذي عليه البطاقة للأعلى)،  
يبدأ العرض.

6 نافذة العرض

7 زر ▲ (الإخراج)

لاخراج الأسطوانة.

8 موصل USB صفحة 15  
لتوصيل جهاز USB.

9 زر 🏠 (تحرير اللوحة الأمامية) صفحة 7

10 الزر (BROWSE) Q صفحة 11

للدخول في وضع Quick-BrowZer.

11 الزر ZAP صفحة 12

للدخول في وضع ZAPPIN™.

12 مستقبل إشارة بطاقة التحكم عن بعد

13 زر إعادة التهيئة RESET (يقع خلف اللوحة الأمامية)  
صفحة 6

14 زر الوضع MODE صفحة 12

لتحديد نطاق الراديو (FM/AM).

1 الأزرار SEEK +/-

وضع CD/USB:

لتخطي المقطوعات (اضغط)؛ لتخطي المقطوعات بشكل مستمر (اضغط، ثم اضغط مرة أخرى ثانية واحدة واستمر بالضغط)؛ لترجيع المقطوعة/تقديمها سريعاً (اضغط واستمر بالضغط).

الراديو:

لموافقة المحطات تلقائياً (اضغط)؛ لإيجاد محطة يدوياً (اضغط واستمر بالضغط).

2 زر الرجوع (BACK) 🏠 صفحة 11

للمرجع إلى الشاشة السابقة.

3 الزر \*SOURCE/OFF

اضغط للتشغيل/تغيير المصدر (راديو/أسطوانة CD/USB/جهاز إضافي AUX).

اضغط لثانية واحدة لإيقاف التشغيل.

اضغط لأكثر من ثانيتين لإيقاف التشغيل ومن ثم تنطفئ الشاشة.

4 قرص التحكم/زر الاختيار صفحة 16، 17

لضبط مستوى الصوت (أدر)؛ لاختيار بنود التهيئة (اضغط وأدر).


## فصل اللوحة الأمامية

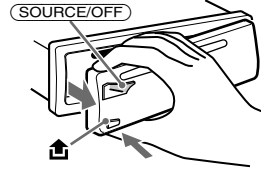
يمكنك فصل اللوحة الأمامية لهذا الجهاز للحيلولة دون سرقة.

### جهاز التنبيه

إذا أدت مفتاح تشغيل المحرك إلى الموضع OFF دون فصل اللوحة الأمامية، سيصدر صوت من جهاز التنبيه لبضع ثوان. سيصدر صوت من جهاز التنبيه فقط عند استعمال مضخم الصوت الداخلي.

**1** اضغط مع الاستمرار على الزر (SOURCE/OFF).  
ينطفئ الجهاز.

**2** اضغط ، ثم اسحبه نحوك.

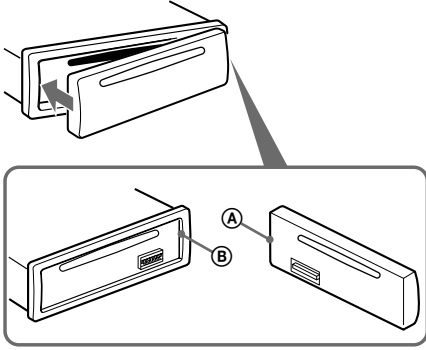


### ملاحظات

- لا تعرض اللوحة الأمامية ونافاذة العرض لضغط زائد ولا تجعل أشياء تسقط عليهما.
- لا تعرض اللوحة الأمامية للحرارة/درجة حرارة عالية أو للرطوبة. تجنب تركها داخل سيارة مصفوفة أو على لوحة العدادات/الصينية الخلفية.
- لا تفصل اللوحة الأمامية أثناء عرض جهاز USB، وإلا قد تتعرض بيانات USB للتلف.

## تركيب اللوحة الأمامية

قم بتعشيق الجزء (A) الخاص باللوحة الأمامية مع الجزء (B) الخاص بالوحدة، كما مبين في الشكل التوضيحي، وادفع الجانب الأيسر في الموضع الى أن تسمع تكه.

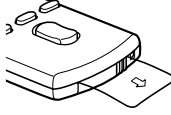


### ملاحظة

لا تضع أي شئ على السطح الداخلي من اللوحة الأمامية.

## إعداد بطاقة التحكم عن بعد

قم بإخراج الغشاء العازل.



توجيه

حول كيفية إعادة تركيب البطارية، صفحة 20.

## تهيئة الساعة

تستعمل الساعة مؤشر القراءة الرقمية بنظام 12 ساعة.

1 احتفظ بضغط زر الاختيار.

تظهر شاشة التهيئة.

2 اضغط زر الاختيار ضغطاً متكرراً إلى أن يظهر  
"CLOCK-ADJ".

3 اضغط + (SEEK).

يومض مؤشر الساعة.

4 أدر قرص التحكم لتهيئة الساعة والدقائق.

لتحريك المؤشر الرقمي، اضغط +/- (SEEK).

5 بعد تهيئة الدقائق، اضغط زر الاختيار.

تتكمّل عملية التهيئة وبيداً تشغيل الساعة.

لعرض الساعة، اضغط (DSPL). اضغط (DSPL) مرة أخرى  
للرجوع إلى الشاشة السابقة.

توجيه

يمكنك ضبط الساعة تلقائياً باستخدام ميزة RDS (صفحة 14).

## البدا

## أسطوانات القابلة للعرض على هذا الجهاز

هذا الجهاز قادر على عرض أسطوانات CD-DA (كذلك  
أسطوانات CD-TEXT) وأسطوانات CD-R/CD-RW (ملفات  
MP3/WMA/AAC) (صفحة 119).

البطاقة على الأسطوانة		نوع الأسطوانات
		CD-DA
		MP3 WMA AAC

## إعادة تهيئة الجهاز

قبل تشغيل الجهاز لأول مرة، أو بعد استبدال بطارية السيارة أو  
تغيير التوصيلات، يجب أن تقوم بإعادة تهيئة الجهاز.  
افصل اللوحة الأمامية (صفحة 7) واضغط زر إعادة التهيئة  
RESET (صفحة 8) بواسطة أداة مدببة، كقلم حبر جاف مثلاً.

ملاحظة

ضغط زر إعادة التهيئة RESET سيؤدي إلى الغاء تهيئة الساعة وبعض  
المحتويات المخزنة.

## إلغاء وضع العرض الإيضاحي

يمكن إلغاء العرض الإيضاحي الذي يظهر عند إطفاء الجهاز.

1 استمر بضغط زر الاختيار.

تظهر شاشة التهيئة.

2 اضغط زر الاختيار ضغطاً متكرراً إلى أن يظهر "DEMO".

3 قم بتدوير قرص التحكم لاختيار "DEMO-OFF".

4 استمر بضغط زر الاختيار.

تتكمّل التهيئة وتعود الشاشة إلى وضع الاستقبال العادي/  
العرض.

## موقع المساعدة

إذا كانت لديك أية أسئلة أو إذا كنت تريد التعرف على أحدث معلومات المساعدة المتعلقة بهذا المنتج، يرجى زيارة الموقع التالي على شبكة الانترنت:

<http://www.sony-asia.com/section/support>  
<http://www.sony-asia.com/caraudio/>

يقدم معلومات عن:

- موديلات ومصنعي مشغلات الصوت الرقمية المتوافقة
- ملفات المدعومة MP3/WMA/AAC

## البدء

- 6 ..... الأسطوانات القابلة للعرض على هذا الجهاز
- 6 ..... إعادة تهيئة الجهاز
- 6 ..... إلغاء وضع العرض الإيضاحي
- 6 ..... إعداد بطاقة التحكم عن بعد
- 6 ..... تهيئة الساعة
- 7 ..... فصل اللوحة الأمامية
- 7 ..... تركيب اللوحة الأمامية

## مواضيع مفاتيح التحكم وعمليات التشغيل الأساسية

- 8 ..... الوحدة الرئيسية
- 10 ..... وحدة التحكم عن بعد RM-X151
- 11 ..... البحث عن مقطوعة
- 11 ..... البحث عن مقطوعة بواسطة الاسم
- 11 ..... الوضع Quick-BrowZer
- 12 ..... البحث عن مقطوعة بواسطة الاستماع إلى مقاطع
- 12 ..... من المقطوعات — الوضع ZAPPIN™

## الراديو

- 12 ..... استقبال وتخزين المحطات
- 12 ..... التخزين تلقائياً - وظيفة BTM
- 12 ..... التخزين يدوياً
- 12 ..... استقبال المحطات المخزنة
- 13 ..... الموالفة تلقائياً
- 13 ..... RDS
- 13 ..... نظرة عامة
- 14 ..... تحديد PTY
- 14 ..... ضبط CT

## أسطوانة CD

- 14 ..... بنود الشاشة
- 14 ..... العرض المتكرر والعشوائي

## أجهزة USB

- 15 ..... عرض جهاز USB
- 15 ..... بنود العرض
- 16 ..... العرض المتكرر والعشوائي

## وظائف أخرى

- 16 ..... تغيير تهيئات الصوت
- 16 ..... ضبط مميزات الصوت
- 17 ..... تهيئة منحني المعادل البياني للأصوات
- 17 ..... حسب الطلب — EQ3
- 17 ..... ضبط بنود التهيئة — SET
- 18 ..... استعمال جهاز اختياري
- 18 ..... جهاز صوت اضافي

## معلومات إضافية

- 19 ..... تنبيهات احتياطية
- 19 ..... ملاحظات حول الأسطوانات
- 19 ..... ترتيب عرض ملفات MP3/WMA/AAC
- 20 ..... الصيانة
- 21 ..... اخراج الجهاز
- 21 ..... المواصفات
- 22 ..... فحص الخلل واصلاحه
- 24 ..... إخطارات/بيانات عرض الخلل

ملاحظات حول بطارية الليثيوم  
لا تعرض بطارية الليثيوم لحرارة شديدة كأشعة الشمس المباشرة أو النار  
أو ما شابه.

تحذير إذا كان نظام إشعال المحرك الخاص بسيارتك غير  
مجهز بموضع الكماليات ACC  
تأكد من تهيئة وظيفة الإيقاف التلقائي (صفحة 17).  
سينطفئ الجهاز بشكل كامل تلقائياً في الوقت المحدد بعد  
انطفاء الجهاز، وذلك لتفادي استهلاك شحنة البطارية.  
إذا لم تتم بتهيئة وظيفة الإيقاف التلقائي، احتفظ بضغط  
الزر (SOURCE/OFF) إلى أن تختفي الشاشة كلما  
قمت بإطفاء نظام إشعال المحرك.

العلامة ZAPPIN هي علامة تجارية لشركة Sony Corporation.

العلامة Windows Media والشعار  
Windows هي علامات تجارية  
أو علامات تجارية مسجلة لشركة



Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/ أو بلدان أخرى.

براءات الاختراع وتقنية تشفير صوت MPEG Layer-3 مرخصة  
من شركة Fraunhofer IIS and Thomson.

هذا الجهاز محمي بحقوق معنية من حقوق الملكية الفكرية  
لشركة Microsoft Corporation. لا يجوز القيام باستعمال  
وتوزيع مثل هذه التقنية خارج حدود هذا المنتج ما لم يتم  
الحصول على ترخيص من شركة Microsoft Corporation أو  
من شركة فرعية تابعة لشركة Microsoft.

مجهزي المحتويات يستعملون تقنية ادارة الحقوق الرقمية  
لبرنامج Windows Media المتضمن في هذا الجهاز  
("WM-DRM") لحماية سلامة المحتوى (محتوى مؤمن)  
("Secure Content") بحيث لا يتم سرقة الحقوق الملكية  
العائدة لهم، بما في ذلك حقوق النشر، التضمنة في هذا المحتوى.  
هذا الجهاز يستعمل البرنامج WM-DRM لعرض سلامة  
المحتوى للبرنامج ("WM-DRM Software") Secure Content.  
إذا انكشفت سرية البرنامج WM-DRM المستعمل في هذا  
المنتج، قد يتقدم مالكي المحتوى المؤمن  
("Secure Content Owners") بطلب إلى شركة Microsoft  
لإلغاء حقوق البرنامج WM-DRM للحصول على تراخيص  
جديدة لنسخ و/أو كشف و/أو عرض المحتوى المؤمن  
Secure Content. إعادة إلغاء الترخيص لا تؤثر على قدرة  
البرنامج WM-DRM لعرض المحتويات غير المحمية. يتم ارسال  
قائمة برنامج WM-DRM الملغى إلى جهازك عندما تقوم  
بتنزيل ترخيص المحتوى المؤمن Secure Content من الانترنت  
أو من الكمبيوتر. قد تقوم شركة Microsoft، في إطار مثل هكذا  
ترخيص، بتنزيل قوائم الإلغاء على جهازك بالنيابة عن مالكي  
حقوق المحتوى المؤمن Secure Content.

تأكد من تركيب هذه الوحدة في لوحة عدادات السيارة  
لتحقيق السلامة. بخصوص التركيب والتوصيلات، راجع دليل  
التركيب/ التوصيلات المرفق.

CLASS 1  
LASER PRODUCT

توجد هذه البطاقة في الجهة السفلية من الهيكل.

# SONY®

## FM/AM Compact Disc Player

AR \_\_\_\_\_ تعليمات التشغيل

PR \_\_\_\_\_ دستور العمل های عملياتی

لإلغاء شاشة العرض الإيضاحي (DEMO)، راجع صفحة 6.  
برای لغو نمونه نمایشی (DEMO)، صفحه 6 را ملاحظه نمایید.

CDX-GT490US  
CDX-GT490U

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Thailand

